



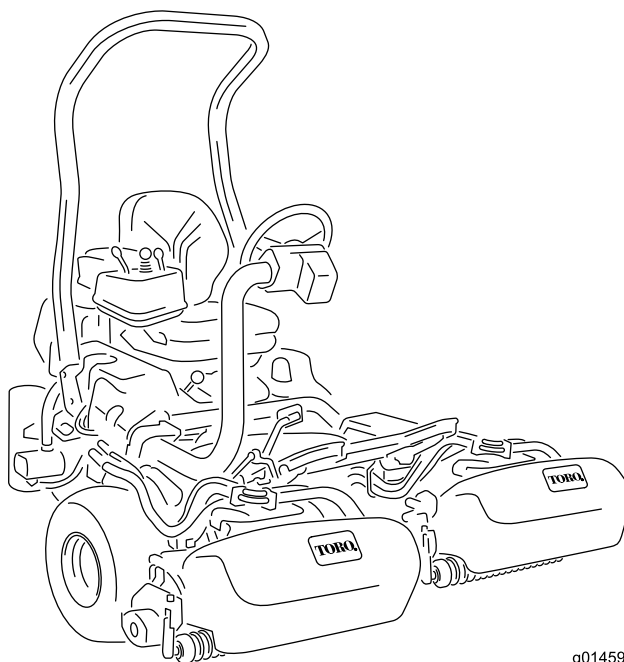
Count on it.

Form No. 3404-737 Rev C

Brakerhåndbok

Trekkenhet i Greensmaster® 3420 TriFlex®-serien

Modellnr. 04540—Serienr. 316000001 og oppover



g014597



Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklærings skjema for produktet for detaljert informasjon.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA

Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Staten California kjenner til at motoreksosen fra dette produktet inneholder kjemikalier som kan forårsake kreft, fosterskader og skade forplantningsevnen på andre måter.

Det er i strid med Californias Public Resource Code, avsnitt 4442 eller 4443, å bruke denne motoren i skogs-, busk- eller gressområder med mindre motoren er utstyrt med en fungerende gnistfanger, som definert i avsnitt 4442, eller en motor som er beregnet, utstyrt og vedlikeholdt for å unngå brann.

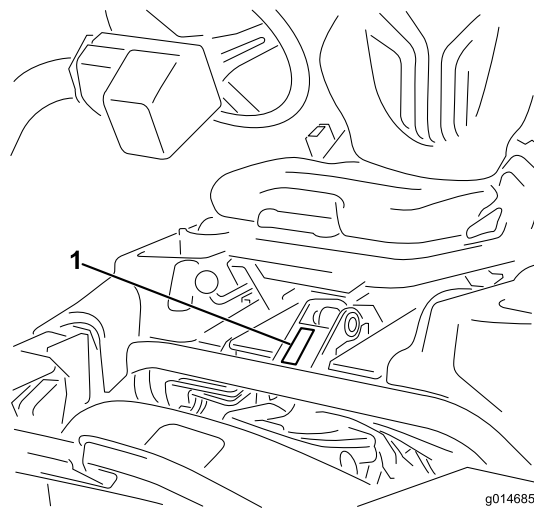
Innledning

Maskinen er en plenetraktor med spolekniver som er beregnet for bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner. Det er hovedsakelig utviklet på å klippe gress på allerede godt vedlikeholdte parkplener, golfbaner, idrettsbaner og plener i kommersielle områder. Den er ikke beregnet på å klippe kratt, høyt gress og andre vekster langs motorveier eller til å brukes til landbruk.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. **Figur 1** identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i tilhørende felt.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer, og markerer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslings symbolet (**Figur 2**) som varsler om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis du ikke følger de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innhold

Sikkerhet	4	Vedlikehold av drivstoffsystem	39
Regler for sikker bruk	4	Skifte drivstoffilteret/vannutskilleren	39
Sikkerhet for Toros gressklippere	5	Kontrollere drivstoffslangene og	
Lydstyrke	6	-koblingene	40
Lydtrykk	6	Vedlikehold av elektrisk system	40
Hånd-arm-vibrasjonsnivå	6	Vedlikeholde batteriet	40
Vibrasjon for hele kroppen	6	Finne sikringene	41
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	7	Vedlikehold av drivsystem	41
Montering	12	Justere frigiret	41
1 Montere veltebøylen	13	Justere transporthastigheten	42
2 Montere setet	13	Justere klippehastigheten	42
3 Montere rattet	14	Vedlikehold av kjølesystem	43
4 Aktivere og lade batteriet	14	Kjølesystemsikkerhet	43
5 Montere oljekjøleren (valgfri)	16	Rengjøre radiatoren og skjermen	43
6 Montere gresskurvkrokene	16	Kontrollere nivået på motorkjølevæsken	43
7 Montere klippeenhetene	16	Vedlikehold av bremses	44
8 Stille inn klippekontrollfunksjonen	16	Justere bremsene	44
9 Legge på vekt bak	17	Vedlikehold av remmer	44
10 Montere CE-skyddsettet	17	Justere generatorremmen	44
11 Montere EU-merker	17	Vedlikehold av hydraulisk system	45
12 Redusere trykket i dekkene	17	Skifte hydraulikkvæske og hydraulikkoljefil-	
13 Kjøre inn bremsene	17	ter	45
Oversikt over produktet	18	Kontrollere hydraulikkledningene og	
Kontroller	18	-slangene	45
InfoCenter-kontroll	19	Vedlikehold av klippeenheten	46
Spesifikasjoner	24	Slipe spolene	46
Tilbehør	24	Lagring	47
Bruk	24		
Sikkerhet først	24		
Kontrollere motoroljen	24		
Fylle tanken	26		
Bruke biodieseldrivstoff	27		
Kontrollere kjølesystemet	27		
Kontrollere nivået på hydraulikkvæsken	28		
Kontrollere berøringen mellom spolen og			
motstålet	29		
Kontrollere trykket i dekkene	29		
Kontrollere at hjulmutterne er strammet			
til	29		
Kjøre inn maskinen	29		
Starte motoren	29		
Slå av motoren	30		
Sjekke sikkerhetssperresystemet	30		
Montering og fjerning av klippeenhetene	31		
Klipping	33		
Kontrollere og rengjøre gressklipperen etter			
bruk	35		
Kjøre maskinen uten å klippe	35		
Transportere maskinen	35		
Taue maskinen	35		
Vedlikehold	36		
Anbefalt vedlikeholdsplan	36		
Kontrolliste for daglig vedlikehold	37		
Vedlikehold av motor	38		
Overhale luftrenseren	38		
Skifte motorolje og filter	38		

Sikkerhet

Denne maskinen har blitt designet i henhold til EN ISO-standard 5395:2013 og ANSI-standard B71.4-2012 og overholder disse standardene når det passende vektsettet legges til.

Hvis føreren eller eieren bruker maskinen på feil måte eller utfører feil vedlikeholdsarbeid, kan det føre til personskader. Følg alltid disse forsiktighetsreglene for å unngå at det skjer en ulykke, og ta alltid hensyn til sikkerhetsvarselsymbolet (Figur 2), som betyr Vis forsiktighet, Advarsel eller Fare – personlige sikkerhetsinstruksjoner. Hvis ikke disse instruksjonene blir tatt hensyn til, kan dette føre til at noen blir alvorlig skadet eller drept.

Regler for sikker bruk

Opplæring

- Les *brukerhåndboken* og annet opplæringsmaterie-ll. Hvis brukerne eller mekanikerne ikke kan lese håndboken, er det eieren som er ansvarlig for å forklare dette materiellet for dem.
- Gjør deg kjent med sikker bruk av utstyret, driftskontrollene og sikkerhetssymbolene.
- Alle operatører og mekanikere skal være opplært. Eieren er ansvarlig for opplæring av brukerne.
- Ikke la barn eller personer som ikke er opplært kjøre eller utføre vedlikehold på utstyret. Det kan hende at lokale forskrifter setter en aldersgrense for bruk av denne gressklipperen.
- Eieren/brukeren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker eller skader som personer eller eiendom utsettes for.

Forberedelser

- Vurder terrenget for å avgjøre hvilket tilbehør og utstyr som er nødvendig for å gjøre jobben på en sikker og riktig måte. Bruk bare tilbehør og utstyr som er godkjent av produsenten.
- Ha på deg passende klær, inkludert kraftig, sklissikkert fottøy, vernebriller og hørselsvern. Sett opp langt hår. Ikke bruk smykker.
- Undersøk området der du skal bruke utstyret, og fjern alle gjenstander som kan slynges ut av maskinen, for eksempel steiner, leketøy og strenger.
- Kontroller at brukerens kontroller, sikkerhetsbry-terne og skyddene er montert og virker riktig. Ikke bruk maskinen hvis disse ikke fungerer som de skal.

Bruk

- Motoren må ikke brukes på et lukket sted der giftig kullos og andre eksosgasser kan samle seg.
- Må kun kjøres på godt opplyste områder, holdes unna hull i underlaget og andre skjulte farer.
- Påse at alle drivverk står i Neutral (fri) og at parkeringsbremsen er aktivert før du starter motoren. Start motoren kun fra førerstillingen.
- Sakk ned farten og vær forsiktig i skråninger. Gressforhold kan påvirke maskinens stabilitet. Vær forsiktig når du kjører i nærheten av kanter.
- Sakk ned farten og vær forsiktig når du svinger og når du skifter retning i skråninger.
- Bruk aldri uten at alle vern er forsvarlig på plass. Kontroller at alle sperrene er montert, at de er riktig justert og at de fungerer som de skal.
- Innstillingen av motorregulatoren må ikke forandres, og motoren må ikke ruses.
- Stopp maskinen på flat mark, senk klippeenhetene, koble ut drivverket, sett på parkeringsbremsen, slå alltid av motoren før du forlater førerstedet, f.eks. for å tømme gresskurvene.
- Stopp og inspiser maskinen etter at den har truffet gjenstander eller hvis det oppstår unormal støy. Foreta alle nødvendige reparasjoner før bruk opptas igjen.
- Hold hender og føtter borte fra klippeenhetene.
- Se bak- og nedover før du rygger, slik at du ikke kjører på noen.
- Ta aldri med passasjerer og hold dyr og andre tilstedeværende borte.
- Kjør sakte, og vær forsiktig når du svinger og krysser veier og fortau. Stopp spolene hvis de ikke beveger seg.
- Ikke bruk maskinen når du er trett, syk eller påvirket av alkohol eller medisiner.
- Lynnedslag kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall. Hvis du ser/hører at lyn og tordenvær nærmer seg der du er, må du ikke bruke maskinen. Søk tilflukt!
- Vær forsiktig når du skal sette maskinen på en tilhenger eller lastebil, og når du skal sette den ned på bakken igjen.
- Vær forsiktig når du nærmer deg hjørner, busker, trær eller annet som reduserer synsfeltet.

Veltebøylebeskyttelsessystem – Bruk og vedlikehold

- Veltebøylebeskyttelsen er en integrert og effektiv sikkerhetsenhet. Bruk sikkerhetsbeltet ved bruk av maskinen.
- Sørg for at du kan frigjøre sikkerhetsbeltet raskt i nødstilfeller.

- Kontroller nøye at du har klaring hvis du skal kjøre under objekter (for eksempel greiner, døråpninger, elektriske ledninger osv.), slik at du ikke kommer i kontakt med dem.
- Sørg for at veltebøyen er i sikker driftstilstand ved å inspisere den grundig for skade med jevne mellomrom, og kontrollere at alle monteringsfester er strammet til.
- En ødelagt veltebeskyttelse må skiftes ut, ikke repareres.
- Ikke fjern veltebøylen.
- Enhver endring i veltebeskyttelsen må godkjennes av produsenten.

Vedlikehold og oppbevaring

- Parker maskinen på jevnt underlag, koble ut drivverket, senk klippeenhetene, sett på parkeringsbremsen, stopp motoren, ta ut nøkkelen og koble fra tennpluggledningen(e). Vent til alle bevegelige deler har stoppet før du foretar justeringer, rengjøring eller reparasjoner av maskinen.
- Fjern gress og rusk fra klippeenhetene, drivverk, lyddemperne og motoren for å unngå at det begynner å brenne. Tørk opp eventuelt olje- eller drivstoffsøl.
- La motoren bli kald før du setter den bort, og oppbevar ikke maskinen i nærheten av åpen ild.
- Steng drivstofftilførselen under oppbevaring eller transport på lastebiler. Ikke oppbevar drivstoff i nærheten av flammer, eller tapp ut drivstofftanken innendørs.
- La aldri personer uten opplæring vedlikeholde eller reparere maskinen.
- Bruk jekkestøtter til å støtte komponentene når det er nødvendig.
- Vær forsiktig når du reduserer trykket i komponenter under trykk.
- Koble fra batteriet, eller ta ledningene av tennpluggen(e), før du foretar reparasjoner. Koble kablet fra den negative polen først, og deretter den positive. Koble til den positive polen først og den negative polen sist.
- Bruk hansker, og vær forsiktig når du kontrollerer spolene.
- Hold hender og føtter borte fra bevegelige deler. Du må aldri foreta justeringer mens motoren går hvis du kan unngå det.
- Lad opp batteriene på et åpent sted med god ventilasjon og borte fra gnister eller åpen ild. Koble laderen fra strømuttaket før du kobler den til eller

fra batteriet. Ha på deg beskyttelsesklær, og bruk verktøy som er isolert.

- Hold alle delene i god stand, og sørg for at delene og de hydrauliske koblingene er tette. Skift ut slitte eller skadde merker.

Sikkerhet for Toros gressklippere

Listen nedenfor inneholder sikkerhetsinformasjon som er beregnet for Toro-produkter, eller annen sikkerhetsinformasjon som du bør være klar over at ikke er inkludert i ANSI-standarden.

Dette produktet kan amputere hender og føtter og slynge gjenstander opp i luften. Følg alltid alle sikkerhetsinstruksjoner for å unngå alvorlige skader eller dødsulykker.

Hvis du bruker dette produktet til andre formål enn det er beregnet på, kan du utsette deg selv eller andre for fare.

Bruk

- Lær deg hvordan du raskt kan stoppe motoren.
- Kontroller daglig at sperrebryterne fungerer som de skal.
- Før du forsøker å starte motoren, må du koble ut alle knivkoblinger, sette motoren i fri og sette på parkeringsbremsen.
- Du må være oppmerksom når du bruker maskinen. Slik unngår du å miste kontrollen:
 - Ikke kjør i nærheten av bunkere, grøfter, bekker eller andre fareområder.
 - Reduser hastigheten når du tar skarpe svinger. Unngå å starte og stoppe plutselig.
 - Denne maskinen er ikke beregnet eller utstyrt for kjøring på veier, og er et saktekjørende kjøretøy. Hvis du må krysse eller ferdes på en offentlig vei, bør du kjenne og overholde lokalt regelverk, som krav om lys, skilting av saktegående kjøretøy og reflekser.
 - Se opp for trafikk når du krysser eller er i nærheten av veier. Overhold alltid vikeplikten.
 - Bruk bremsene når du kjører nedover, slik at du kjører sakte framover og har kontroll over maskinen.
- Gresskurvene må være på plass når spolene eller grafserne er i drift for å oppnå maksimal sikkerhet. Slå av motoren før du tømmer gresskurvene.
- Hev klippeenheten når du kjører fra et arbeidsområde til et annet.
- Ikke ta på motoren, lyddemperen eller eksosrøret mens motoren er i gang eller like etter at den er

stoppet. Disse områdene er svært varme, og du kan brenne deg på dem.

- Hold deg unna rotasjonsskjermen på siden av motoren slik at du unngår direkte kontakt med kroppen eller klærne.
- Hvis en klippeenhet treffer en hard gjenstand eller vibrerer unormalt skal du stanse umiddelbart, slå av motoren, vente til all bevegelse stanser og inspisere maskinen for skader. Reparer eller skift ut en skadet spole eller motstål før du fortsetter driften.
- Før du reiser deg fra setet, må du sette styrespaken i FRI, heve klippeenhetene og vente til spolene har sluttet å rotere. Sett på parkeringsbremsen. Stopp motoren, og ta ut tenningsnøkkelen.
- Vær forsiktig når du kjører på tvers i skråninger. Ikke start eller stopp plutselig når du kjører i oppover- eller nedoverbakke.
- Føreren må være dyktig til og opplært i å kjøre i skråninger. Uforsiktig kjøring i skråninger kan føre til at du mister kontrollen og at maskinen velter. Dette kan føre til personskader, eller i verste fall dødsfall.
- Hvis motoren stanser eller mister fart og ikke klarer å komme til toppen av skråningen, skal du ikke snu maskinen rundt. Du må alltid rygge sakte rett ned bakken.
- Hvis en person eller et dyr plutselig kommer inn på eller befinner seg i nærheten av klippeområdet, må du **slutte å klippe**. Hvis du ikke er forsiktig når du bruker maskinen, kan kombinasjonen av bakkevinkelen, rikosjetter og feilplasserte skydd føre til at mennesker eller dyr skades. Ikke fortsett å klippe før disse er fjernet fra området.

Vedlikehold og oppbevaring

- Kontroller at alle koblingene til hydraulikkslangene er tette, og at alle hydraulikkslanger og rør er i god stand før systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulikkvæske under høyt trykk. Bruk papp eller papir til å lete etter lekkasjer, ikke hendene. Hydraulisk væske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake alvorlige skader.
- Før du kobler fra eller utfører vedlikehold eller reparasjoner på det hydrauliske systemet, må du slippe ut alt trykket i systemet ved å stoppe motoren og senke klippeenhetene og det andre utstyret til bakkenivå.
- Kontroller med jevne mellomrom at drivstoffledningene er tette, og at de ikke er slitte. Stram og reparer dem etter behov.

- Hvis du må ha motoren i gang for å utføre en vedlikeholdsjustering, må du passe på at klær, hender, føtter og andre kroppsdeler ikke kommer i nærheten av klippeenhetene, tilbehør eller bevegelige deler, særlig skjermen på siden av motoren. Hold alle på avstand.
- Ikke kjør motoren med for høyt turtall ved å endre regulatorinnstillingene. La en autorisert Toro-forhandler kontrollere maksimal hastighet med en turteller, slik at det blir utført på en sikker og nøyaktig måte.
- Motoren må stenges før man sjekker oljen eller tilsetter olje til veivhuset.
- Ta kontakt med en autorisert Toro-forhandler hvis det er nødvendig med store reparasjoner eller du trenger hjelp.
- For å oppnå optimal ytelse og holde maskinen i sikkerhetsgodkjent stand bruker du bare ekte Toro-reservedeler og -tilbehør. Reservedeler og tilbehør som er laget av andre produsenter kan være farlige, og de kan derfor føre til at garantien blir ugyldig.

Lydstyrke

Denne enheten har et garantert lydstyrkenivå på 97 dBA, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA.

Lydstyrkenivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i ISO 11094.

Lydtrykk

Denne enheten har et lydtrykknivå på 81 dBA ved operatørens øre, med en usikkerhetsverdi (K) på 1 dBA.

Lydtrykknivået ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Hånd-arm-vibrasjonsnivå

Målt vibrasjonsnivå for høyre hånd = 0,20 m/s²

Målt vibrasjonsnivå for venstre hånd = 0,31 m/s²

Usikkerhetsverdi (K) = 0,15 m/s²

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Vibrasjon for hele kroppen

Målt vibrasjonsnivå = 0,14 m/s²

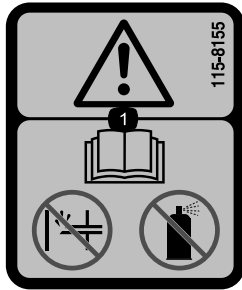
Usikkerhetsverdi (K) = 0,07 m/s²

Målte verdier ble fastsatt iht. prosedyrene som er beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



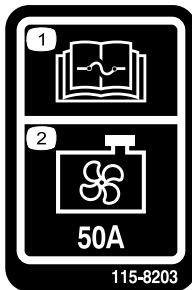
Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



115-8155

decal115-8155

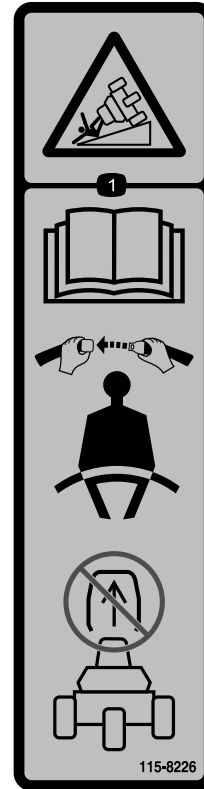
1. Advarsel – les *brugerhåndboken*, ikke prime, og bruk ikke startvæske.



115-8203

decal115-8203

1. Les *brugerhåndboken* for informasjon om sikringer.
2. Radiatorvifte – 50 A



115-8226

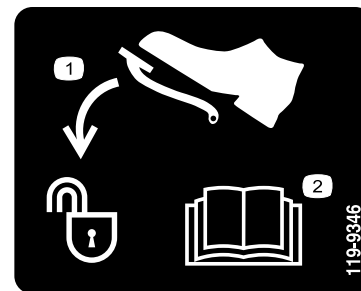
decal115-8226

1. Velfefare – les *brugerhåndboken*, bruk alltid sikkerhetsbelte og ikke fjern veltebeskyttelsen.

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

decal117-2718

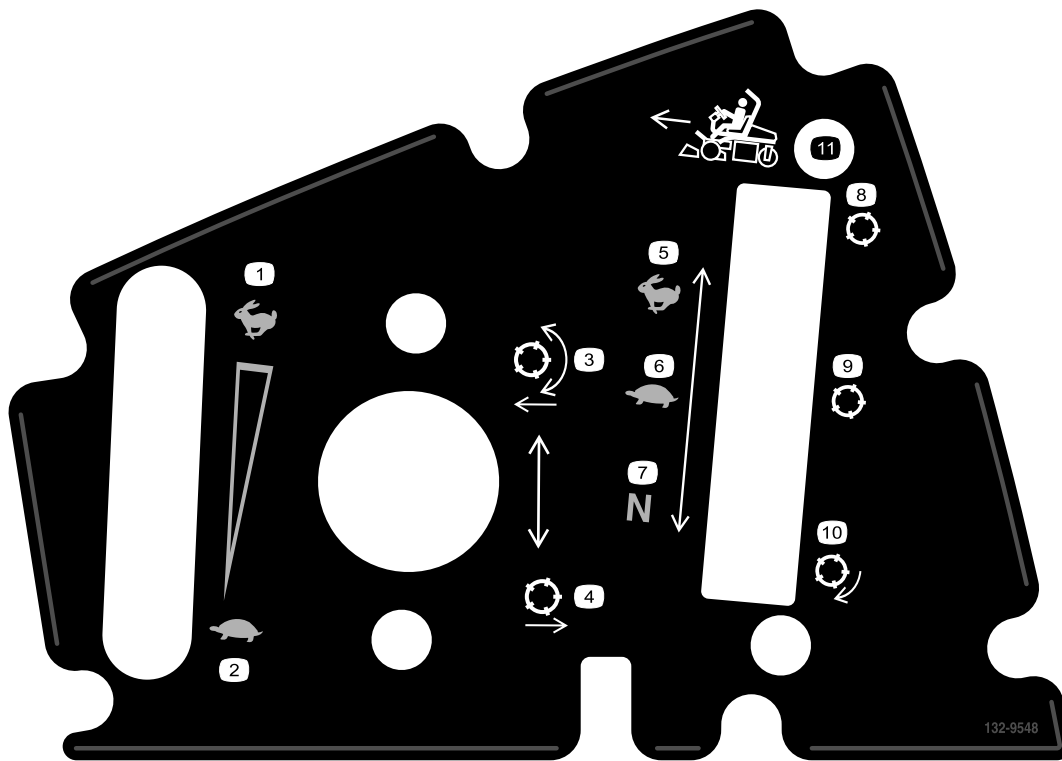
117-2718



119-9346

decal119-9346

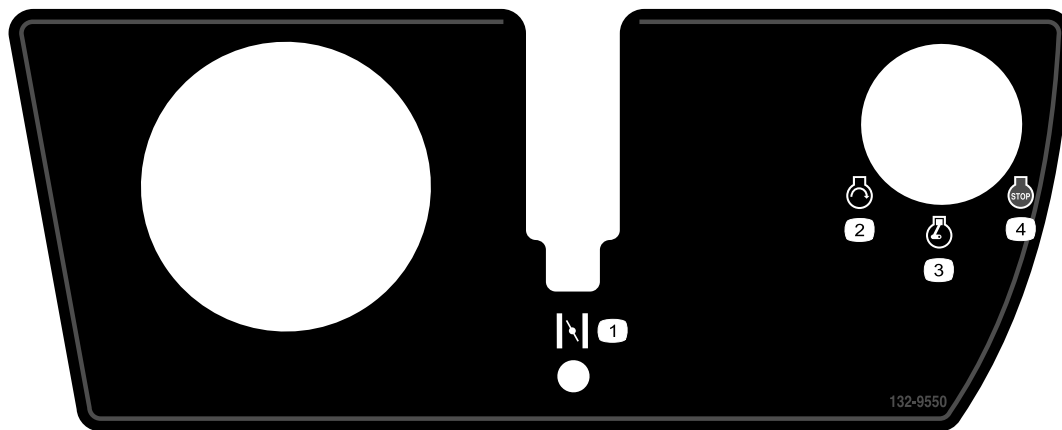
1. Trykk ned pedal for å låse opp
2. Les *brugerhåndboken* for ytterligere informasjon.



132-9548

decal132-9548

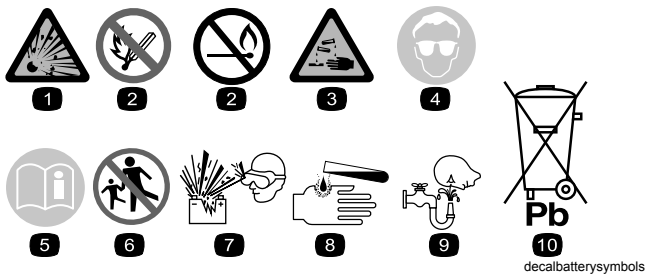
- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Motorhastighet – hurtig | 7. Spolehastighet – nøytral |
| 2. Motorhastighet – sakte | 8. Spole – transport |
| 3. Senk og koble til spolene | 9. Spole – klipping |
| 4. Hev og koble fra spolene | 10. Spole – sliping |
| 5. Spolehastighet – hurtig | 11. Flytt forover |
| 6. Spolehastighet – sakte | |



132-9550

decal132-9550

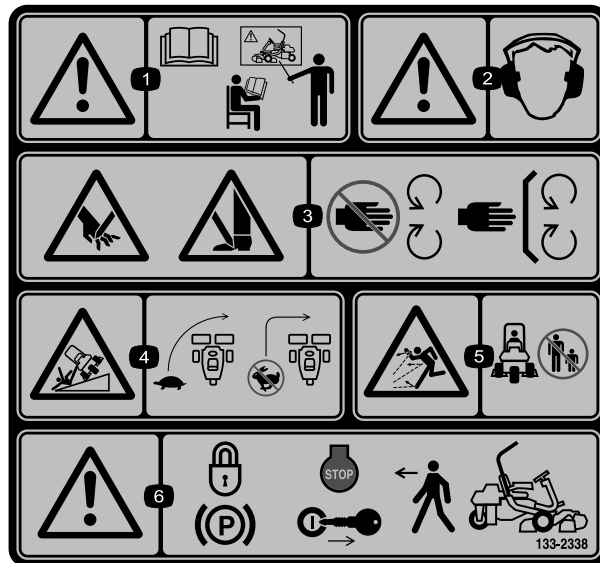
- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Choke | 3. Motor – kjør |
| 2. Motor – start | 4. Motor – stopp |



Batterisymboler

Noen av eller alle disse symbolene finnes på ditt batteri

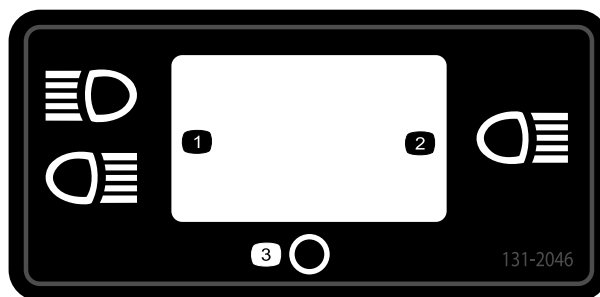
- | | |
|--|---|
| 1. Eksplosjonsfare | 6. Hold andre på trygg avstand fra batteriet. |
| 2. Ingen bål, åpne flammer eller røyk | 7. Bruk vernebriller – eksplosive gasser kan påføre deg blindhet og andre skader. |
| 3. Kaustisk væske/fare for brannskader | 8. Batterisyre kan forårsake blindhet og alvorlige brannskader. |
| 4. Bruk vernebriller. | 9. Skyll straks øynene med vann og søk legehjelp. |
| 5. Les <i>Brukerhåndboken</i> . | 10. Inneholder bly – må ikke kastes |



133-2338

decal133-2338

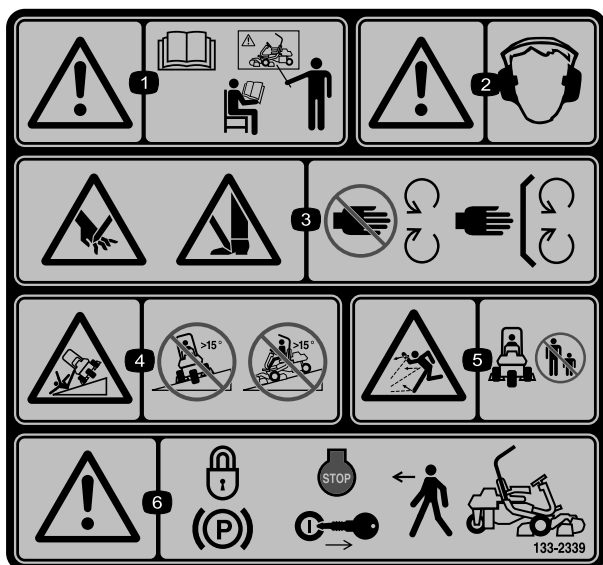
- | | |
|--|--|
| 1. Advarsel – les <i>brugerhåndboken</i> . Ikke bruk maskinen med mindre du har fått opplæring. | 4. Velfetfare – senk hastigheten før du kjører inn i en sving. |
| 2. Advarsel – bruk hørselsvern. | 5. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – sørg for at personer i nærheten holder trygg avstand fra maskinen. |
| 3. Fare for å kutte/lemleste hender og føtter, gressklipperkniv – hold trygg avstand fra bevegelige deler og hold alle skydd og vern på plass. | 6. Advarsel – sett på parkeringsbremsen, slå av motoren, og ta nøkkelen ut av tenningen før du forlater maskinen. |



131-2046

decal131-2046

- | | |
|------------|-------|
| 1. To lys | 3. Av |
| 2. Ett lys | |



decal133-2339

133-2339

Erstatter merke 133-2338 for CE-maskiner

- | | |
|--|---|
| <p>1. Advarsel – les <i>brugerhåndboken</i>. Ikke bruk maskinen med mindre du har fått opplæring.</p> <p>2. Advarsel – bruk hørselsvern.</p> <p>3. Fare for å kutte/lemleste hender og føtter, gressklipperkniv – hold trygg avstand fra bevegelige deler og hold alle skydd og vern på plass.</p> | <p>4. Velfare: Ikke kjør på tvers i skråninger med mer enn 15 graders helling.</p> <p>5. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold personer på trygg avstand fra maskinen.</p> <p>6. Advarsel – sett på parkeringsbremsen, stopp motoren og ta nøkkelen ut av tenningen før du forlater maskinen.</p> |
|--|---|

GREENSMASTER 3XXX

1	2		3		4		5	6
	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h	
0.062" / 1.6mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9	
0.094" / 2.4mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9	
0.125" / 3.2mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9	
0.156" / 4.0mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	N/R	
0.188" / 4.8mm	N/R	N/R	9	N/R	7	N/R	N/R	
0.218" / 5.5mm	N/R	N/R	9	N/R	6	N/R	N/R	
0.250" / 6.4mm	7	N/R	6	7	5	7	N/R	
0.312" / 7.9mm	6	N/R	5	6	4	6	N/R	
0.375" / 9.5mm	6	7	4	5	4	5	N/R	
0.438" / 11.1mm	6	6	4	5	3	4	N/R	
0.500" / 12.7mm	5	6	3	4	N/R	N/R	N/R	
0.625" / 15.9mm	4	5	3	3	N/R	N/R	N/R	
0.750" / 19.0mm	3	4	3	3	N/R	N/R	N/R	
0.875" / 22.2mm	3	4	N/R	3	N/R	N/R	N/R	
1.000" / 25.4mm	3	3	N/R	N/R	N/R	N/R	N/R	

115-8156

decal115-8156

115-8156

- | | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|------------------------------|-----------|
| 1. Spolehøyde | 3. Klippeenhet med åtte kniver | 5. Klippeenhet med 14 kniver | 7. Hurtig |
| 2. Klippeenhet med fem kniver | 4. Klippeenhet med elleve kniver | 6. Spolehastighet | 8. Sakte |

GREENSMASTER 3300/3320 TriFlex

QUICK REFERENCE AID

SEE OPERATOR'S MANUAL

CHECK/SERVICE (daily)

1. OIL LEVEL, ENGINE	5. LEAK DETECTOR ALARM
2. OIL LEVEL, HYDRAULIC TANK	6. AIR FILTER / PRECLEANER
3. BRAKE FUNCTION	7. ENGINE COOLING FINS
4. INTERLOCK SYSTEM:	8. TIRE PRESSURE (12 - 16 psi)
4a. SEAT INTERLOCK	9. BATTERY
4b. NEUTRAL SENSOR	10. WHEEL NUT TORQUE (70-90 FT LBS)
4c. MOW SENSOR	11. FUEL - GAS
4d. PARKING BRAKE INTERLOCK	12. REEL SPEED / BACKLAP CONTROL

FLUID SPECIFICATIONS / CHANGE INTERVALS

See operator's manual for initial change	FLUID TYPE	CAPACITY		CHANGE INTERVALS		FILTER PART NO.
		L	QTS.	FLUID	FILTER	
A. ENGINE OIL	SAE 10W-30 SJ	1.6*	1.75*	100 HRS.	100 HRS.	107-7817
B. AIR CLEANER	—	—	—	—	100 HRS.	692519
C. FUEL FILTER	—	—	—	—	1000 HRS.	94-2690
D. HYDRAULIC OIL (3300)	ISO VG 46	22.7*	24*	800 HRS.	800 HRS.	108-5194
D. HYDRAULIC OIL (3320)	ISO VG 46	18.9*	20*	800 HRS.	800 HRS.	108-5194
E. FUEL TANK	UNLEADED GAS	22.7	6 GAL.	—	—	—

*Including filter

119-9345

decal119-9345

119-9345

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Veltebøyle	1	Montere veltebøylene.
	Bolt (½ x 3¾ tomme)	4	
	Flensmutter (½ tomme)	4	
2	Sete	1	Montere setet på setebasen.
	Ledningssats for sete	1	
3	Ratt	1	Montere rattet.
	Låsemutter 1½ tomme	1	
	Skive	1	
	Rattdeksel	1	
4	Ingen deler er nødvendige	–	Aktivere og lade batteriet.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Montere den valgfrie oljekjøleren.
6	Gresskurvkrok	6	Montere gresskurvkrokene.
	Flensbolter	12	
7	Styrestag	1	Installer klippeenhetene og motvekter.
	Klippeenhet (fås fra en autorisert Toro-forhandler)	3	
	Gresskurv	3	
	Motvekt for elektrisk spolemotor	3	
	Hodeskrue	6	
8	Ingen deler er nødvendige	–	Stille inn klippekrollfunksjonen.
9	Vektsett (delenr. 119-7129 – kjøpes separat)	1	Legge på vekt bak.
10	CE-skyddsett – delenr. 04443 (selges separat)	1	Montere CE-skyddsettet.
11	Varselmerke 133-2339	1	Montere EU-merker, om nødvendig.
12	Ingen deler er nødvendige	–	Redusere trykket i dekkene.
13	Ingen deler er nødvendige	–	Kjøre inn bremsene.

Media og ekstradelar

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok (trekkenhet)	1	Les denne før du tar maskinen i bruk
Brukerhåndbok for motoren (motor)	1	
Delekatalog	1	Ta vare på for fremtidig bestilling av deler
Opplæringsmateriale for føreren	1	Se denne før du tar maskinen i bruk

Beskrivelse	Ant.	Bruk
Inspeksjonsskjema for forhåndslevering	1	
Støysertifikat	1	Ta vare på for fremtidig bruk
Sertifiseringsdokument	1	
Tenningsnøkler	2	Starte motoren.

1

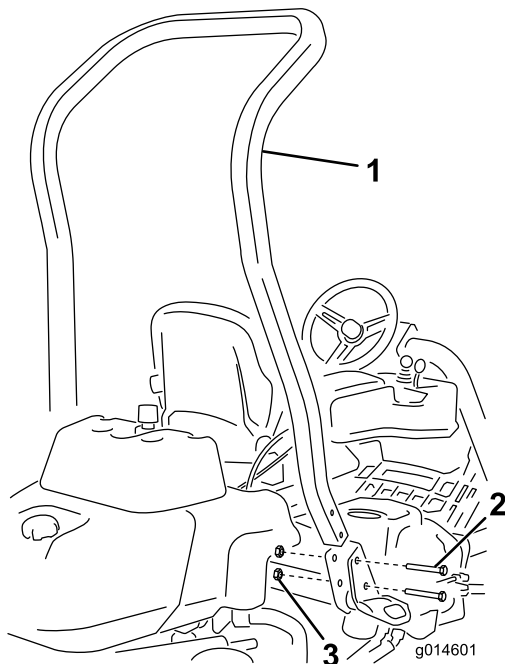
Montere veltebøylen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Veltebøyle
4	Bolt ($\frac{1}{2} \times 3\frac{3}{4}$ tomme)
4	Flensmutter ($\frac{1}{2}$ tomme)

Prosedyre

1. Fjern den øverste kassestøtten fra kassen.
2. Ta veltebøylen ut av kassen.
3. Monter veltebøylen i lommene på hver side av maskinen ved bruk av fire bolter ($\frac{1}{2} \times 3\frac{3}{4}$ tommer) og fire flensmuttere ($\frac{1}{2}$ tomme), som vist i [Figur 3](#).



Figur 3

1. Veltebøyle
2. Bolt ($\frac{1}{2} \times 3\frac{3}{4}$ tomme)
3. Flensmutter ($\frac{1}{2}$ tomme)
4. Stram til festene med et moment på 136–149 N·m.

2

Montere setet

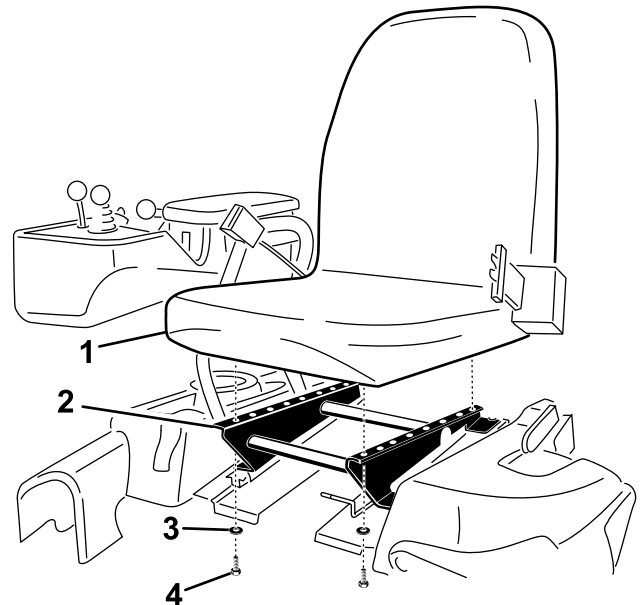
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Sete
1	Ledningssats for sete

Prosedyre

Merk: Monter setet i det fremre settet med festehull for å få 7,6 cm ekstra i fremoverjusteringen, eller i det bakre settet med festehull for å få 7,6 cm ekstra i bakoverjusteringen.

1. Fjern og kast de franske treskruene som fester seteskinnene og klipp transportstroppene.
2. Fjern de fire boltene ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ tomme) og skivene fra transportbraketten og kast braketten.
3. Fest setet til setefoten med de fire boltene og skivene du fjernet tidligere ([Figur 4](#)).



Figur 4

1. Sete
2. Setebase
3. Skive
4. Bolt ($\frac{5}{16} \times \frac{3}{4}$ tomme)

4. Koble den åpne koblingen i hovedledningssatsen til høyre for setet til ledningssatsen som fulgte med setet.
5. Før seteledningssatsen rundt seteskinnene og sørg for at den ikke vil bli klemt når du flytter setet. Koble den til porten nederst i setet.

3

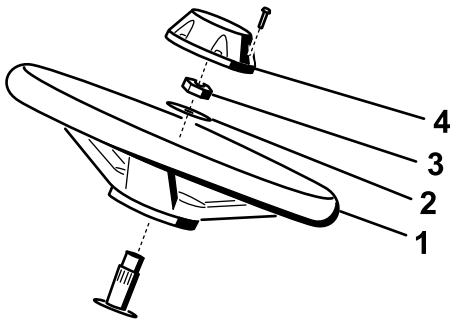
Montere rattet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ratt
1	Låsemutter 1½ tomme
1	Skive
1	Rattdeksel

Prosedyre

1. Før rattet på rattstangen (Figur 5).



g014687

Figur 5

g014687

1. Ratt
2. Skive
3. Låsemutter
4. Lokk

2. Før skiven på rattstangen (Figur 5).
3. Fest rattet til stangen med en låsemutter og stram den til med et moment på 27–35 N·m (Figur 5).
4. Sett lokket på rattet, og fest med seks bolter (Figur 5).

4

Aktivere og lade batteriet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Bruk i første omgang kun elektrolytt (egenvekt på 1,265) for å fylle batteriet.

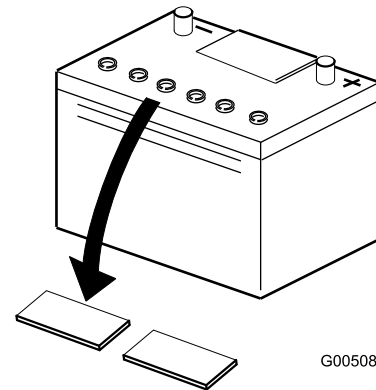
⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA
Proposition 65-advarsel
 Batteriklemmer og -poler og tilknyttet tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger. Dette er kjemikalier som kan forårsake kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter håndtering.

1. Fjern festene og batteriklemmen, og løft ut batteriet.

Viktig: Prøv ikke å tilsette elektrolytt mens batteriet er i maskinen. Du kan komme til å søle, og forårsake korrosjon.

2. Rengjør toppen av batteriet og fjern utluftingsnettene (Figur 6).

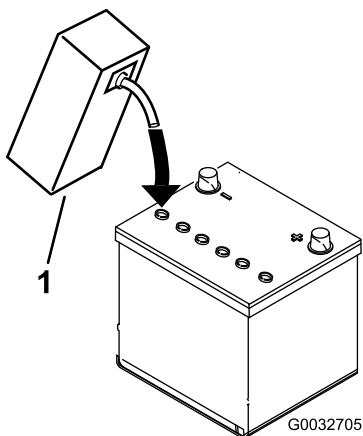


G005080

Figur 6

g005080

3. Fyll hver celle forsiktig med elektrolytt til platene er dekket med ca. 6 mm væske (Figur 7).



Figur 7

g032705

1. Elektrolytt

4. La elektrolytten trekke inn i platene i ca. 20–30 minutter. Etterfyll etter behov for å holde elektrolyttnivået på ca. 6 mm fra bunnen av påfyllingsbrønnen (Figur 7).
5. Koble en batterilader på 2–4 A til batteripolene. Lad batteriet i to timer ved 4 A eller i fire timer ved 2 A til den spesifikke egenvekten er 1,250 eller høyere og temperaturen er minst 16 °C med fri gassutvikling i alle cellene.

⚠ ADVARSEL

Når batteriet lades, utvikles det gasser som kan eksplodere.

Røyk aldri i nærheten av batteriet og hold gnister og åpen ild borte fra batteriet.

Viktig: Du kan redusere batteriets levetid hvis du ikke lader opp batteriet i minst den tiden som er angitt ovenfor.

6. Når batteriet er oppladet, kobler du laderen fra strømuttaket og batteripolene.

Merk: Etter at batteriet har blitt aktivert, tilsett kun destillert vann for å erstatte normalt tap, selv om vedlikeholdsfrie batterier ikke skal kreve vann under normale driftsforhold.

⚠ ADVARSEL

Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må du passe på at batteripolene ikke kommer i kontakt med metalleder på gressklipperen.
- La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteripolene og metalleder på gressklipperen.

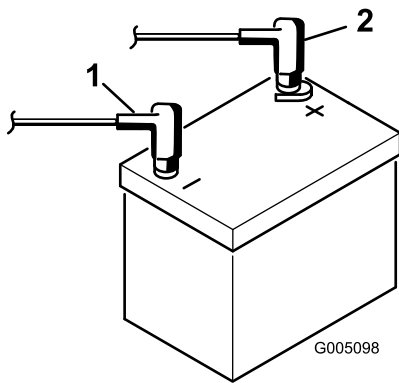
Viktig: Hvis man ikke aktiverer batteriet på korrekt måte, kan dette føres til batteriet avgir store mengder gass og/eller ødelegges tidligere enn ellers.

7. Installer utluftingshettene.
8. Plasser batteriet i batteriholderen, og fest den med batteriklemmen og festene som ble fjernet tidligere.
9. Koble den positive kabelen (rød) til den positive (+) polen og den negative kabelen (svart) til den negative (-) polen, og fest dem med bolter og mutre (Figur 8). Skyv gummihetten over den positive polen for å forhindre muligheten for kortslutning.

⚠ ADVARSEL

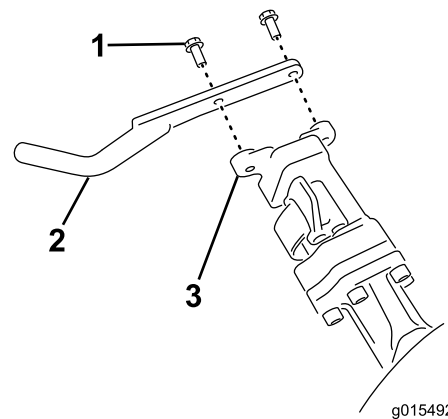
Feilaktig ruting av batterikabler kan skade traktoren og kablene og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Koble alltid fra den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.



Figur 8

1. Negativ (-)
2. Positiv (+)



Figur 9

1. Flensbolt
2. Gresskurvkrok
3. Hjulopphengsarmbøyle

5

Montere oljekjøleren (valgfri)

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Monter et hydraulikkoljekjølersett (delenr. 119-1691) hvis maskinen skal brukes i varmt klima der omgivelsestemperaturene ligger over 29 °C, eller ved stor belastning (klipping utenfor green, som fairwayer eller vertikalklipping).

6

Montere gresskurvkrokene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

6	Gresskurvkrok
12	Flensbolter

Prosedyre

Monter seks gresskurvkroker på endene av hjulopphengsarmbøylene ved bruk av tolv flensbolter (Figur 9).

7

Montere klippeenhetene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Styrestag
3	Klippeenhet (fås fra en autorisert Toro-forhandler)
3	Gresskurv
3	Motvekt for elektrisk spolemotor
6	Hodeskrue

Prosedyre

1. Sett opp klippeenhetene som beskrevet i klippeenhetens *brugerhåndbok*.
2. Påfør smørefett på innsiden av drivkoblingen.
3. Monter motvekten for elektrisk spolemotor som beskrevet i [Montere elektriske motvekt \(side 31\)](#).
4. Monter klippeenhetene som beskrevet i [Montere klippeenhetene \(side 31\)](#).

8

Stille inn klippekontroll-funksjonen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

For å oppnå konsekvent, høy kvalitet og et jevnt sluttresultat har maskinen en klippekontrollfunksjon som varierer hastigheten på spolene med maskinens hastighet, for å opprettholde en konstant klippehastighet. Denne funksjonen er AV som standard: Se [Stille inn klippekontrollfunksjonen \(side 22\)](#) for å konfigurere og slå den PÅ.

9

Legge på vekt bak

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Vektsett (delenr. 119-7129 – kjøpes separat)
---	--

Prosedyre

Denne enheten overholder ANSI-standard B71.4-2012 og EN ISO-standard 5395:2013 ved montering av vektsettet (delenr. 119-7129).

10

Montere CE-skyddsettet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	CE-skyddsett – delenr. 04443 (selges separat)
---	---

Prosedyre

Monter CE-skyddsettet. Se monteringsinstruksjonene for CE-skyddsett for Greensmaster 3420 TriFlex-trekkenhet.

11

Montere EU-merker

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Varselmerke 133-2339
---	----------------------

Prosedyre

Hvis denne maskinen skal brukes i EU, skal varselmerket 133-2339 festes over varselmerket 133-2338.

12

Redusere trykket i dekkene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

De har fylt ekstra mye luft i dekkene på fabrikken med tanke på frakting. Reduser trykket til riktig nivå før du tar maskinen i bruk. Se [Kontrollere trykket i dekkene \(side 29\)](#).

13

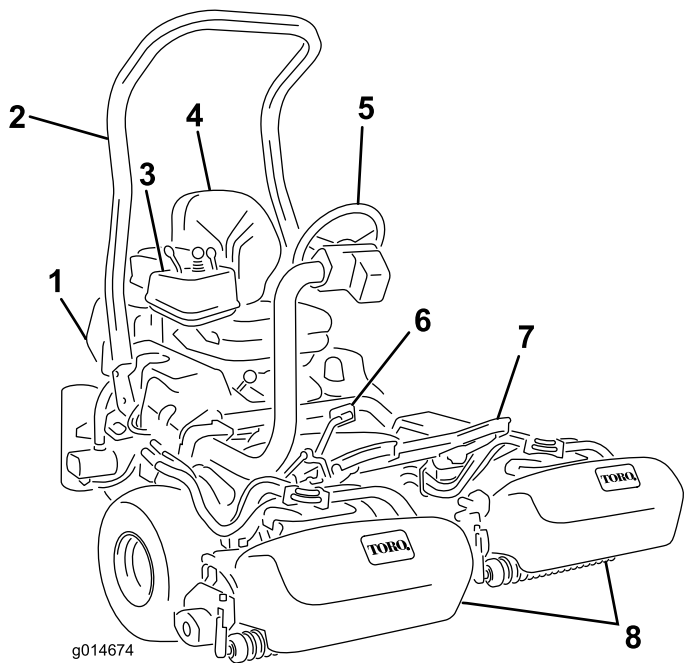
Kjøre inn bremsene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

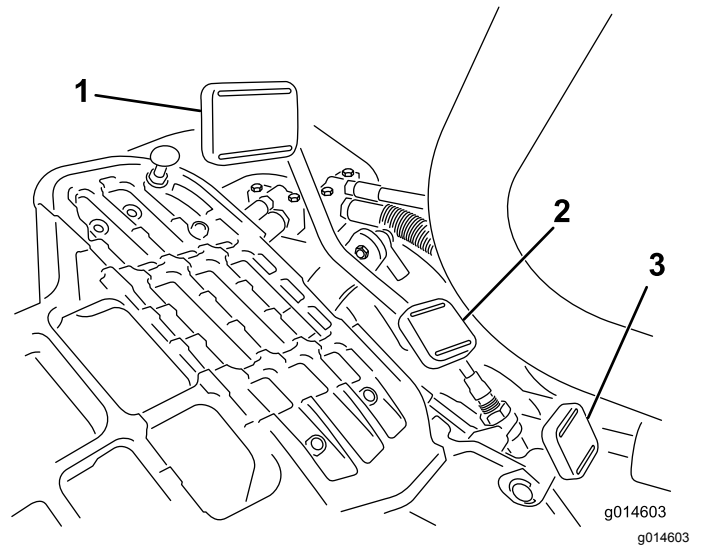
Hold bremsene inne mens du kjører maskinen i klippehastighet helt til bremsene er varme, noe du kjenner på lukten. Det kan hende du må justere bremsene etter at du har kjørt dem inn. Se [Justere bremsene \(side 44\)](#).

Oversikt over produktet



Figur 10

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Motor | 5. Ratt |
| 2. Veltebøyle | 6. Trekkpedal |
| 3. Kontrollpanel | 7. Fotstøtte |
| 4. Sete | 8. Klippeenheter |



Figur 11

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Trekkpedal – fremover | 3. Styrearmens låsepedal |
| 2. Trekkretning – bakover | |



G005105

Figur 12

g005105

Kontroller

Trekkpedal

Trekkpedalen (Figur 11) har tre funksjoner: bevege maskinen forover, bakover og stanse maskinen. Trykk ned den øvre delen av pedalen for å kjøre fremover, og den nedre delen av pedalen for å kjøre bakover eller for å hjelpe til med å stanse opp når du kjører fremover. Sett også pedalen i fri når du vil stanse maskinen. Du må ikke hvile hælen på reverspedalen når du kjører fremover (Figur 12).

Bakkehastighetene er som følger:

- 3,2–8 km/t for klippehastighet fremover
- 16 km/t maksimal transporthastighet
- 4,0 km/t revershastighet

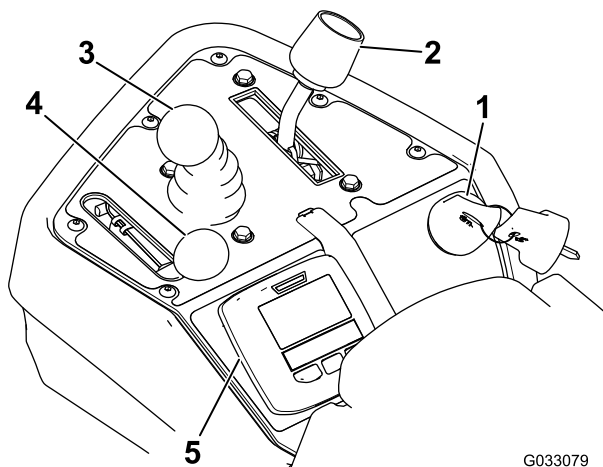
Låsepedal for styrearm

Trykk ned pedalen (Figur 11),hev eller senk styrearmen til et behagelig nivå, og slipp deretter pedalen for å låse armen.

Gasspak

Du kontrollerer motorhastigheten med gasspaken (Figur 13). Flytt gasspaken mot HURTIG-stillingen for å øke motorhastigheten, og flytt den mot SAKTE-stillingen for å redusere motorhastigheten.

Merk: Du kan ikke stoppe motoren ved bruk av gasspaken.



G033079
g033079

Figur 13

- | | |
|---|---------------|
| 1. Tenningsbryter | 4. Gasspak |
| 2. Kontrollspak | 5. InfoCenter |
| 3. Kontroll for heving/senking av klippeenheten | |

Kontroll for heving/senking av klippeenheten

Hvis du flytter kontrollen (Figur 13) fremover mens maskinen er i drift, senkes klippeenhetene og spolene aktiveres. Trekk spaken bakover for å stanse spolene og heve klippeenhetene. Under drift kan spolene stanses ved å dra spaken raskt tilbake for så å slippe den igjen. Du kan starte spolene ved å flytte kontrollen fremover.

Styrespak

Styrespaken (Figur 13) har to trekkvalg samt en NØYTRAL-stilling. Det er tillatt å skifte fra klipping til transport eller omvendt (ikke til nøytral) mens maskinen er i bevegelse. Dette vil ikke forårsake skade.

- BAKRE STILLING – NØYTRAL OG SLIPING
- MIDTRE STILLING – KLIPPING
- FREMRE STILLING – TRANSPORT

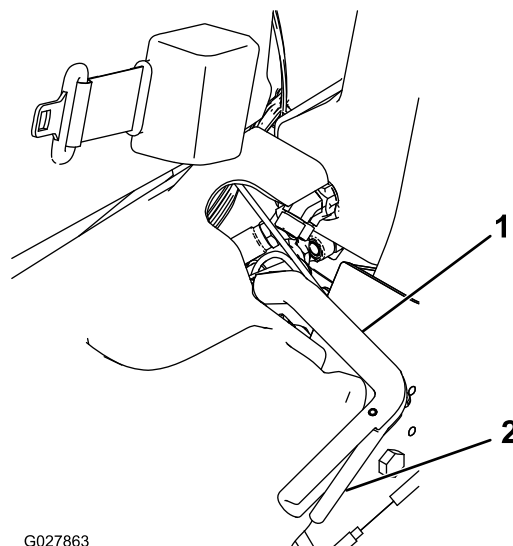
Tenningsbryter

Sett nøkkelen i bryteren (Figur 13), og vri den med klokken så langt som mulig mot START-stillingen for å starte motoren. Slipp nøkkelen så snart motoren starter. Nøkkelen vil flytte seg til PÅ-stillingen. Stopp motoren ved å vri nøkkelen mot urviseren til AV-stillingen.

Parkeringsbremsespak

Trekk bremsespaken opp (Figur 14) for å bruke parkeringsbremsen. Frakoble den ved å klemme

utløerspaken på bremsehåndtaket og senke det ned til utløst stilling. Lås alltid parkeringsbremsen når du forlater maskinen.



G027863

g027863

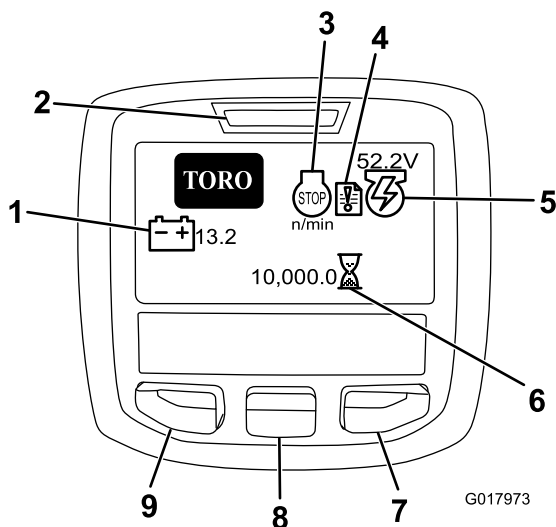
Figur 14

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. Parkeringsbremsespak | 2. Utløerspak |
|-------------------------|---------------|

InfoCenter-kontroll

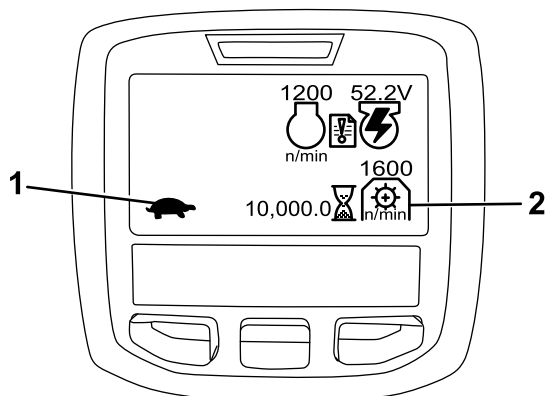
Bruke InfoCenter LCD-skjermen

InfoCenter LCD-skjermen viser informasjon om maskinen din, som for eksempel generatorstatus, hastighet og annen diagnostikk og informasjon om maskinen og batteripakken. Figur 15 og Figur 16 viser oppstartsskjermbildet og hovedskjermbildet for informasjon i InfoCenter. Du kan når som helst bytte mellom oppstartsskjermbildet og hovedskjermbildet for informasjon ved å trykke på en InfoCenter-knapp og velge en pil.



Figur 15

- | | |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1. Batterispennning | 6. Timeteller |
| 2. Strømlampe/feilindikator | 7. Høyre-knapp |
| 3. Motorhastighet (o/min) / status | 8. Ned-knapp |
| 4. Feillogg | 9. Menytilgang/tilbake-knapp |
| 5. Generatorspenning/-status | |



Figur 16

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Kontrollstatus for funksjon | 2. Kraftuttakets hastighet |
|--------------------------------|----------------------------|

- MOTOR O/MIN / STATUS – angir motorhastigheten i o/min.
- FEILLOGG – dette ikonet viser at det finnes en feillogg som må gjennomgås.
- GENERATORSPENNING/-STATUS – angir generatorspenningen.
- TIMETELLER – viser totalt antall timer maskinen har blitt brukt. Den virker så snart nøkkelbryteren vris til på-stillingen.
- PTO (KRAFTUTTAK)-HASTIGHET – Angir PTO (kraftuttak)-hastighet.
- BATTERISPENNING – Angir batterispenningen i volt.

- KJØLEVÆSKETEMPERATUR – angir motorens kjølevæsketemperatur i °C eller °F.
- KONTROLLSTATUS FOR FUNKSJON – transportmodus angis av et kaninikon, og klippemodus angis av et skilpaddeikon.
- MOTORLJETRYKK-indikatorlampe – dette ikonet vises når oljetrykket i motoren synker til under et sikkert nivå.
- MENYILGANG/TILBAKE-knapp – trykk på denne knappen for å få tilgang til InfoCenter-menyene. Du kan også bruke knappen til å gå ut av en meny du befinner deg i.
- NED-KNAPP – BRUK DENNE KNAPPEN TIL Å RULLE NED I MENYER.
- HØYRE-KNAPP – BRUK DENNE KNAPPEN TIL Å ÅPNE EN MENY DER EN HØYREPIL ANGIR AT DET FINNES MER INNHOLD.

Merk: Hver enkelt knapp kan ha ulike formål avhengig av hva situasjonen krever. Hver knapp vil også være merket med et ikon som viser dens gjeldende funksjon.

Bruke menyene

Trykk på MENYILGANG-knappen mens du er i hovedskjermen for å få tilgang til InfoCenter-meny-systemet. Du vil da komme til HOVEDMENYEN. Se følgende tabeller for en oversikt over alternativene som er tilgjengelige fra menyene:

HOVEDMENY	
Menyelement	Beskrivelse
FEIL	Menyen FEIL inneholder en liste over de siste maskinfeilene. Se servicehåndboken eller ta kontakt med din autoriserte Toro-forhandler for mer informasjon om menyen Feil og informasjonen den inneholder.
TJENESTE	TJENESTE-menyen inneholder informasjon om maskinen som for eksempel antall brukstimer og liknende.
DIAGNOSTIKK	DIAGNOSTIKK-menyen oppgir ulike tilstander maskinen er i. Dette kan brukes til å feilsøke visse problemer, siden du raskt vil få greie på hvilke maskinkontroller som er av- og påslått.

INNSTILLINGER	Menyen INNSTILLINGER gjør at du kan tilpasse og endre konfigurasjonsfaktorer på InfoCenter-skjermen.
OM	Menyen OM viser modellnummeret, serienummeret og programvareversjonen til maskinen din.

SERVICE (TJENESTE)	
Menyelement	Beskrivelse
HOURS	Oppgir samlet antall timer som maskinen, motoren, spolene, sliping og viften har vært på, samt antall timer som maskinen har blitt transportert og overopphetet.
ANTALL	Viser antall oppvarminger og starter som maskinen har gått gjennom.
SLIPING	Slår sliping PÅ/AV (når sliping er på, kan du slå den av med denne innstillingen eller ved å vri tenningsnøkkelen til av).

DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKK)	
Menyelement	Beskrivelse
MOTORKJØRING	Angir om følgende elementer er aktive: Nøkkstart, nøkkelkjør, kontrollspak senk, kontrollspak hev, fri, sete eller parkeringsbremse, OK kjør og RTR eller ETR.
S1-S4	Kontrollerer heving og senking av solenoidene.
KOBLE INN SPOLER	Angir om eReel er aktivert.

INNSTILLINGER	
Menyelement	Beskrivelse
ENHETER	Kontrollerer enhetene som brukes i InfoCenter. Menyvalgene er engelsk og metrisk.
SPRÅK	Kontrollerer språkene som brukes i InfoCenter.
BAKGRUNN	Kontrollerer lysstyrken til LCD-skjermen.
KONTRAST	Kontrollerer kontrasten til LCD-skjermen.
BESKYTTEDE MENYER	Gir distributøren/ingeniøren tilgang til beskyttede menyer ved å oppgi et passord.
BESKYTTELSESINNSTILLINGER	Kontrollerer de beskyttede menyene.
NULLSTILL STANDARDER	Gjenoppretter InfoCenters standardinnstillinger.

HEVEFORSINKELSE	Kontrollerer tidsforsinkelsen for heving av midtre klippeenhet.
SENKEFORSINKELSE	Kontrollerer tidsforsinkelsen for senking av midtre klippeenhet.
TAP-OFF-FORSINKELSE	Kontrollerer Tap-off-forsinkelse.
SPOLEHASTIGHET	Kontrollerer spolehastighet.
O/MIN FOR SLIPING	Kontrollerer o/min for sliping.
KLIPPEKONTROLL	Slår automatisk klippekontrollfunksjonen PÅ/AV.
KNIVTELLER	Angi antall kniver i hver spole. Denne innstillingen er kun nødvendig hvis KLIPPEKONTROLL er satt til PÅ.
KLIPP (KLIPPEFREKVENNS)	Stiller inn ønsket klippehastighet. Denne innstillingen er kun nødvendig hvis KLIPPEKONTROLL er satt til PÅ.

ABOUT (OM)	
Menyelement	Beskrivelse
MODELL	Viser maskinens modellnummer.
SN (serienr.)	Viser maskinens serienummer.
TEC 5001	Viser programvarerevisjonen til hovedkontrolleren.
INFOCENTER	Viser programvarerevisjonen til InfoCenter.
CU1	Viser programvarerevisjonen til den første klippeenheten.
CU2	Viser programvarerevisjonen til den andre klippeenheten.
CU3	Viser programvarerevisjonen til den tredje klippeenheten.
GENERATOR	Viser generatorens serienummer.
CAN-BUS	Viser bus-status for maskinkommunikasjon.

Justere heve-/senkeforsinkelsen for den midtre klippeenheten

Juster heving og senking av den midtre klippeenheten med InfoCenter, som ønsket fra 1 til 10 i henhold til tabellen nedenfor. Fabrikkinnstillingen er 6 (375 ms), og er optimalisert for en klippehastighet på 6,1 km/t.

Økningsnummer	Tidsforsinkelse (sekunder)
1	0,100
2	0,150

3	0,200
4	0,250
5	0,300
6	0,375
7	0,475
8	0,600
9	0,750
10	0,925

Justere Tap-off-forsinkelsen

Funksjonen for tap-off-forsinkelse gjør at klippeenhetene kan slås av uten å heves, og kan justeres via InfoCenter. Forsinkelsesinnstillingen er den maksimale tidsperioden som hev/senk-kontrollspaken må forbli i hevingsposisjon for å aktivere denne funksjonen. Fabrikkinnstilling er 1, der denne funksjonen er deaktivert.

Økningsnummer	Tidsforsinkelse (sekunder)
1	Av
2	0,050
3	0,100
4	0,150
5	0,200
6	0,250
7	0,300
8	0,350
9	0,400
10	0,450

Stille inn klippekontrollfunksjonen






For å oppnå konsekvent, høy kvalitet og et jevnt sluttresultat har maskinen en klippekontrollfunksjon som varierer hastigheten på spolene med maskinens hastighet, for å opprettholde en konstant klippehastighet. Denne funksjonen er AV som standard. Konfigurer og slå den PÅ som følger:

1. Fra INNSTILLINGER-menyen, velg KLIPPEKONTROLL.
2. Angi KLIPPEKONTROLL til PÅ.
3. Fra INNSTILLINGER-menyen, velg KNIVTELLER.
4. Angi KNIVTELLER til samme antall kniver som det er i hver av spolene.
5. Fra INNSTILLINGER-menyen, velg KLIPP (klippefrekvens)
6. Sett KLIPP (klippefrekvens) til ønsket klippeinnstilling.

Stille inn spolehastigheten

Klippekontrollfunksjonen stiller automatisk spolehastigheten til å tilpasse maskinens hastighet. Hvis du velger ikke å bruke klippekontrollfunksjonen, angi spolehastigheten manuelt som følger:

1. Velg den klippehøyden som klippehøyden er stilt til.
2. Velg ønsket bakkehastighet som er best egnet til forholdene.
3. Avgjør hva som er den riktige innstillingen for spolehastighet for klippeenheter med 5, 8, 11 eller 14 kniver, ved å bruke det aktuelle diagrammet (Figur 16).

							
	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h	5.0 MPH 8.0 Km/h	3.8 MPH 6.1 Km/h
0.062" / 1.6mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9
0.094" / 2.4mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9
0.125" / 3.2mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	9
0.156" / 4.0mm	N/R	N/R	9	N/R	9	N/R	N/R
0.188" / 4.8mm	N/R	N/R	9	N/R	7	N/R	N/R
0.218" / 5.5mm	N/R	N/R	9	N/R	6	N/R	N/R
0.250" / 6.4mm	7	N/R	6	7	5	7	N/R
0.312" / 7.9mm	6	N/R	5	6	4	6	N/R
0.375" / 9.5mm	6	7	4	5	4	5	N/R
0.438" / 11.1mm	6	6	4	5	3	4	N/R
0.500" / 12.7mm	5	6	3	4	N/R	N/R	N/R
0.625" / 15.9mm	4	5	3	3	N/R	N/R	N/R
0.750" / 19.0mm	3	4	3	3	N/R	N/R	N/R
0.875" / 22.2mm	3	4	N/R	3	N/R	N/R	N/R
1.000" / 25.4mm	3	3	N/R	N/R	N/R	N/R	N/R

g014736
g014736

Figur 17

4. Åpne hovedmenyen i InfoCenter og bla ned til INNSTILLINGER for angi spolehastighet.
5. Bla ned til SPOLEHASTIGHET i menyen INNSTILLINGER, og bruk knappen ± for å angi spolehastigheten til ønsket nummer.

Passord for maskinkonfigurasjon

du kan angi en sikkerhetskode på InfoCenter slik at føreren ikke kan endre de følgende maskininnstillingene uten den: HEVEFORSINKELSE, SENKEFORSINKELSE, TAP-OFF-FORSINKELSE, SPOLEHASTIGHET, SLIPEHASTIGHET, KLIPPEKONTROLL, KNIVTELLER OG KLIPP (KLIPPEFREKVENNS).

1. Fra INNSTILLINGER menyen, velg BESKYTTEDE INNSTILLINGER.
2. Angi BESKYTTEDE INNSTILLINGER til PÅ.
3. Når du blir bedt om det, oppgi et firesifret passord.
4. Vri tenningsnøkkelen til AV for å lagre koden.

Merk: Hvis du glemmer det brukerdefinerte passordet, kan du få et midlertidig passord fra din autoriserte Toro-leverandør.

Diagnostisering av indikatoren for feillogg

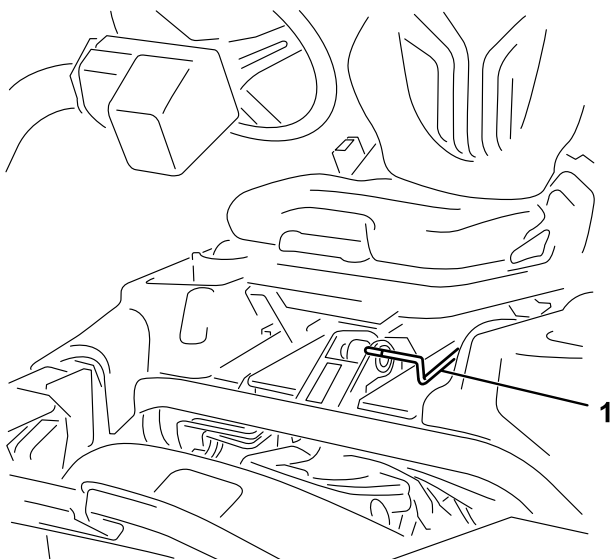
Indikatorikonet for feillogg vises på hovedskjermbildet hvis det oppstår en feil i maskinen. Når ikonet vises, finnes det en ny loggoppføring i menyen Feil som du eller leverandøren kan benytte for å identifisere problemet.

Ta kontakt med en autorisert Toro-leverandør eller se *servicehåndboken* for en liste over feil.

Setejusteringsspak

Setejusteringsspaken finnes foran, i venstre hjørne av setet (Figur 18), og med den kan du justere setet frem- og bakover.

Merk: Hvis du har behov for ytterligere justering av setet, kan du fjerne de fire boltene som fester setet til basen og flytte setet til det andre settet av monteringshull.



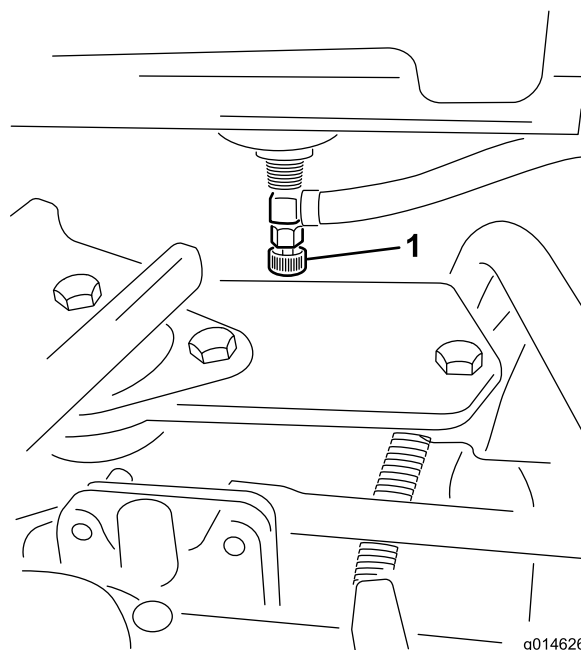
Figur 18

g193737

1. Setejusteringshåndtak

Drivstoffavstengingsventil

Steng drivstoffavstengingsventilen (Figur 19) bak setet og under drivstofftanken når du oppbevarer eller transporterer maskinen på lastebil eller tilhenger.



g014626

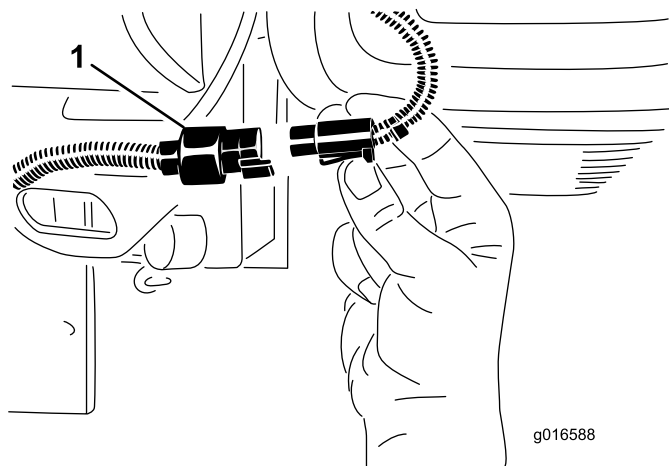
g014626

Figur 19

1. Drivstoffavstengingsventil (under drivstofftanken)

Strømkobling for klippeenheten

Før du monterer, fjerner eller utfører arbeid på klippeenhetene, koble klippeenhetene fra strømforsyningen ved å koble fra klippeenhetens strømkobling (Figur 20), som finnes ved bunnen av veltebøylen på venstre side av trekkenheten. Koble til koblingene før drift av maskinen.



g016588

g016588

Figur 20

1. Klippeenhetens strømkoblinger

⚠ FORSIKTIG

Hvis du ikke kobler fra strømmen til klippeenhetene, kan noen starte klippeenhetene utilsiktet og forårsake alvorlig skade på hender og føtter.

Koble alltid fra klippeenhetenes strømkoblinger før du utfører arbeid på klippeenhetene.

Spesifikasjoner

Merk: Spesifikasjoner og konstruksjon kan forandres uten varsel.

Klippebredde	151 cm
Hjulets sliteløp	128 cm
Hjulavstand	119 cm
Total lengde (m/kurvene)	249 cm
Total bredde	179 cm
Total høyde	205 cm
Vekt	Se maskinens seriemerke (Figur 1).

Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør som kan brukes sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner er tilgjengelig. Ta kontakt med din autoriserte serviceforhandler, eller gå til www.Toro.com for å få en liste over godkjent tilbehør og utstyr.

Bruk originale Toro-deler for å beskytte Toro-utstyret og opprettholde dets optimale ytelse. Når det gjelder pålitelighet, leverer Toro reservedeler designet for utstyrets nøyaktige tekniske spesifikasjoner. Insister på Toro-deler for ro i sinnet.

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Sikkerhet først

Vi ber deg om å se nøye på alle sikkerhetsinstruksjoner og symboler i avsnittet om sikkerhet. Kunnskap om dette kan forhindre personskader.

⚠ FARE

Hvis du klipper på vått gress eller i bratte skråninger kan det føre til at maskinen sklir og at du mister kontrollen.

- Reduser hastigheten og vær svært forsiktig i skråninger.
- Ikke bruk maskinen nær vann.

⚠ FARE

Hvis hjulene kjører over en kant, kan det føre til velt, som igjen kan resultere i alvorlig skade, dødsfall eller drukning.

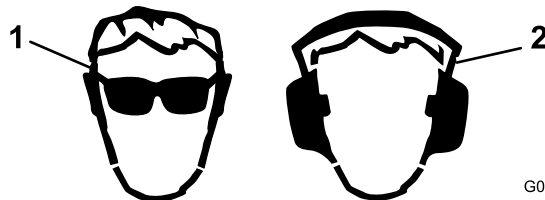
Ikke bruk maskinen nær kanter.

⚠ FORSIKTIG

Denne maskinen har en lydstyrke som kan føre til hørselsskade hvis du utsettes for denne lydstyrken i lengre perioder.

Bruk hørselsvern når du bruker denne maskinen.

Bruk beskyttelsesutstyr til øynene, ørene, hendene, føttene og hodet når du bruker denne maskinen.



G009027

g009027

Figur 21

1. Bruk vernebriller.

2. Bruk hørselsvern.

Kontrollere motoroljen

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig

Motoren leveres med 3,7 l (med filter) olje i veivhuset. Oljenivået må imidlertid kontrolleres før og etter at motoren startes for første gang.

Bruk motorolje av høy kvalitet som overholder følgende spesifikasjoner:

- Nødvendig API-klassifisering: CH-4, CI-4 eller høyere
- Anbefalt olje: SAE 10W-30
- Alternativ olje: SAE 15W-40

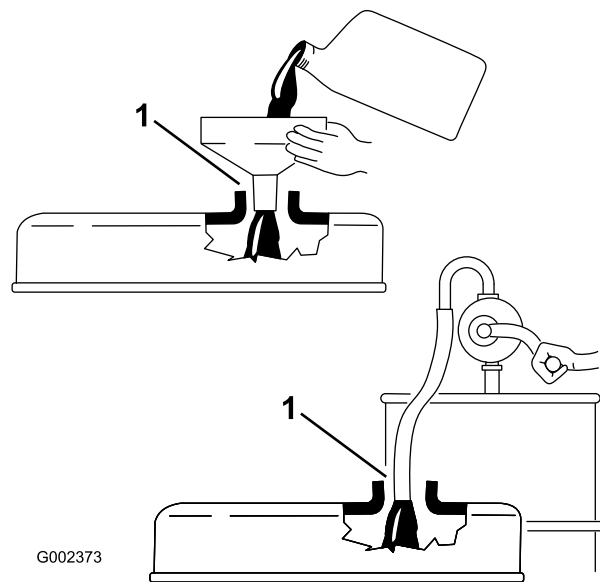
Toro Premium-motorolje er tilgjengelig fra din distributør i viskositetsområdet 10–30 W. Se dele katalogen for delenumre.

Merk: Den beste tiden for å sjekke motoroljen er når motoren er kald før den har blitt startet for dagen. Hvis den allerede har blitt kjørt, la oljen flyte tilbake ned i bunnpannen i minst ti minutter før du sjekker oljen. Hvis oljenivået er på eller under Add-merket på peilestaven, fyll på mer olje til oljenivået kommer opp til FULL-merket. **Ikke fyll på for mye.**

Viktig: Hold motoroljenivået mellom øvre og nedre grense på oljemåleren. Motoren kan svikte hvis du kjører den med for mye eller for lite olje.

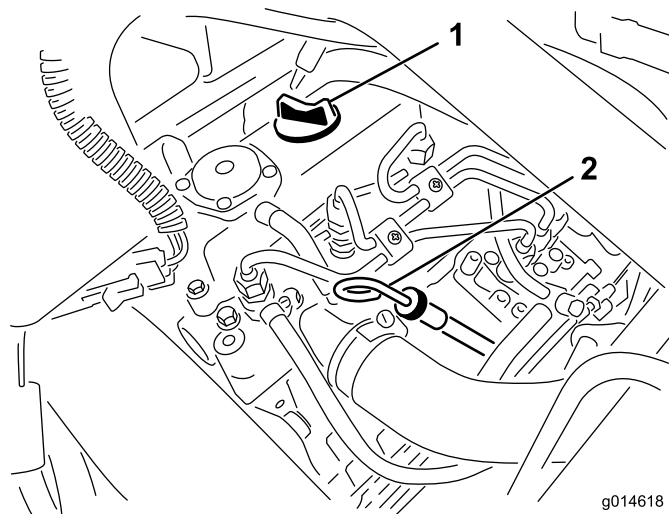
1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Ta ut peilestaven og tørk den med en ren fille (Figur 23).

Viktig: Fjern peilestaven når du fyller olje på motoren. Når du fyller på motorolje, *må det være en klaring mellom oljepåfyllingsinnretningen og hullet i ventildekslet som vist på Figur 22.* Denne klaringen er nødvendig for å sikre ventilasjon under påfyllingen, noe som forhindrer at det renner olje inn i ventilatoren.



Figur 22

1. Merk klaring



Figur 23

1. Påfyllingslokk
2. Peilestav

3. Sett peilestaven inn i røret, og pass på at den når helt ned.
4. Fjern peilestaven fra røret, og sjekk oljenivået.

Merk: Hvis oljenivået er lavt, fjern oljelokket fra ventildekslet og fyll **sakte** på nok til å heve nivået til merket FUL på peilestaven.

Hell i olje sakte, og kontroller nivået ofte underveis. **Ikke fyll på for mye.**

5. Sett peilestaven på plass igjen.
6. Start og kjør maskinen på tomgang i 30 sekunder, og slå så av motoren. Vent i 30 sekunder, gjenta så trinn 2 til og med 5.
7. Sett peilestaven på plass, og skru på oljelokket.

Fylle tanken

Bruk kun rent, ferskt dieseldrivstoff eller biodieseldrivstoff med lavt (<500 ppm) eller ultralavt (<15 ppm) svovelinnhold. Minimumsklassifisering for cetan bør være 40. Ikke kjøp mer drivstoff enn det som kan brukes opp i løpet av 180 dager, dette for å sikre at drivstoffet er ferskt.

Drivstofftankkapasitet: 22,7 liter

Bruk dieseldrivstoff av sommertype (nr. 2-D) ved temperaturer over -7 °C og vintertype (nr. 1-D eller nr. 1-D/2-D blanding) under den temperaturen. Når man bruker vinterdrivstoff ved lavere temperaturer, medfører det et lavere flammepunkt og kaldflytegenskaper som gjør det lettere å starte, og som reduserer tilstopping av drivstoffilteret.

Bruk av drivstoff av sommertype over -7 °C medfører lengre levetid for drivstoffpumpen og gir økt effekt sammenliknet med drivstoff av vintertype.

⚠ FARE

Under visse forhold er diesel og dampen fra drivstoff svært brannfarlig og eksplosivt. En brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff, kan påføre deg og andre brannskader og forårsake skade på eiendom.

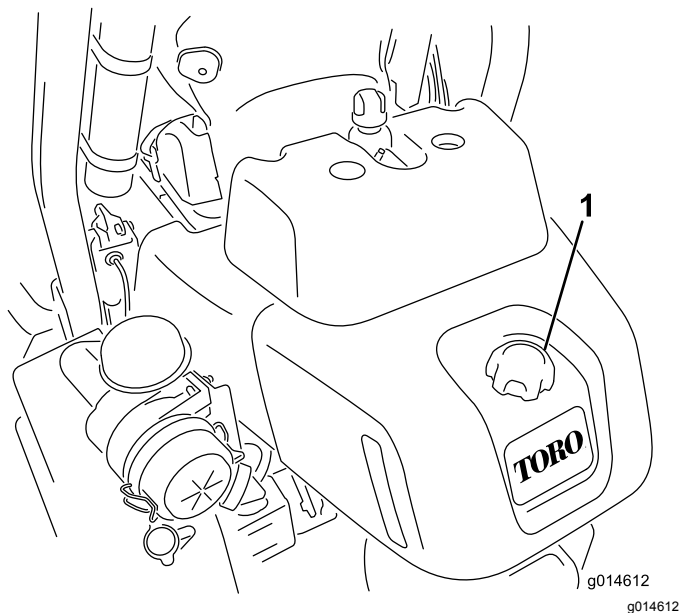
- **Bruk en trakt når du fyller tanken, og fyll den utendørs på et åpent sted når motoren er slått av og kald. Tørk opp eventuelt drivstoffsøl.**
- **Tanken må ikke fylles helt opp. Fyll drivstoff på tanken helt til nivået er 6 til 13 mm under bunnen av påfyllingshalsen. Dette tomrommet i tanken gir drivstoffet plass til å utvide seg.**
- **Røyk aldri når du håndterer drivstoff, og hold deg borte fra åpen ild eller steder der drivstoffgass kan antennes av gnister.**
- **Drivstoff skal lagres i en ren, forseglet og sikkerhetsgodkjent beholder.**

⚠ FARE

Under visse forhold er drivstoff er meget brannfarlig og svært eksplosivt. Brann eller eksplosjon forårsaket av drivstoff kan påføre deg og andre brannskader samt ødelegge eiendom.

- **Fyll opp drivstofftanken utendørs på et åpent område når motoren er nedkjølt. Tørk opp eventuelt drivstoffsøl.**
- **Tanken må ikke fylles helt opp. Fyll drivstoff på tanken helt til nivået når opp til 25 mm under bunnen av påfyllingshalsen. Tomrommet i tanken gir drivstoffet plass til å utvide seg.**
- **Røyk aldri når du håndterer drivstoff, og hold deg borte fra åpen ild eller steder der drivstoffgass kan antennes av gnister.**
- **Drivstoff må oppbevares på en godkjent kanne, utenfor barns rekkevidde. Kjøp aldri mer drivstoff enn til 30 dagers forbruk.**
- **Plasser alltid drivstoffbeholderne på bakken i god avstand fra sprederen før du fyller drivstoff**
- **Ikke fyll opp drivstoffkannen inne i et kjøretøy eller på en lastebil eller tilhenger, fordi tepper eller presenninger kan isolere kannen og hemme utladning av eventuell statisk elektrisitet.**
- **Når dette lar seg gjøre, skal maskinen tas ut av lastebilen eller tilhengeren og fylles med bensin mens hjulene står på bakken.**
- **Hvis dette ikke lar seg gjøre, og maskinen må fylles med drivstoff mens den står på lastebilen, bør du bruke en kanne til å fylle drivstoff i stedet for å fylle direkte fra pumpen.**
- **Hvis det er helt nødvendig å fylle drivstoff direkte fra pumpen, må påfyllingstuten være i kontakt med kanten på drivstofftanken eller kannens åpning helt til du er ferdig med å fylle.**

1. Rengjør rundt drivstofflokket (Figur 24).



Figur 24

1. Drivstofftanklokk

2. Fjern drivstofftanklokket.
3. Fyll tanken til nivået er 6 til 13 mm under bunnen av påfyllingshalsen.

Viktig: Ikke fyll på for mye.

4. Sett på lokket.
5. Tørk opp eventuelt drivstoffsøl.

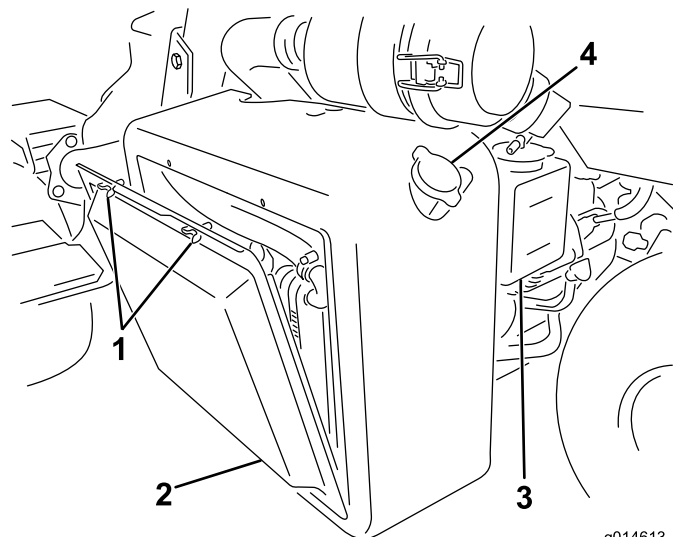
Bruke biodieseldrivstoff

Denne maskinen kan også bruke biodieselblandet drivstoff opp til B20 (20 % biodiesel, 80 % petrodiesel). Petrodieseldelen skal ha lavt eller ultralavt svovelinnhold. Ta følgende forholdsregler:

- Biodieseldelen av drivstoffet må oppfylle kravene i spesifikasjonen ASTM D6751 eller EN 14214.
- Den blandede dieselsammensetningen må oppfylle kravene i ASTM D975 eller EN 590.
- Malte/lakkerte overflater kan skades av biodieselblandinger.
- Bruk B5 (biodieselinhold på 5 %) eller lavere blandinger i kaldt vær
- Hold øye med forseglinger, slanger og pakninger som kommer i kontakt med drivstoffet, da de kan forringes over tid.
- Man kan forvente å oppleve tett drivstoffilter en tid etter å ha konvertert til biodieselblandinger.
- Ta kontakt med din distributør hvis du ønsker mer informasjon om biodiesel

Kontrollere kjølesystemet

Kapasiteten til kjølesystemet er omtrent 4,6 l. Hold radiatorskjermen ren. Se [Rengjøre radiatoren og skjermen \(side 43\)](#).



Figur 25

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| 1. Vingebolter | 3. Reservetank |
| 2. Radiatorskjerm | 4. Påfyllingslokk for radiator |

Fyll kjølesystemet med en oppløsning som er halvt om halvt med vann og frostvæske med etylenglykol. Kontroller kjølevæsknivået hver dag før du starter motoren.

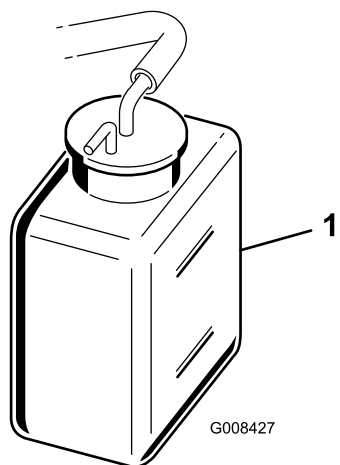
⚠ FORSIKTIG

Hvis motoren er varm, kan det hende at varm kjølevæske under trykk kommer ut, noe som kan forårsake brannskader.

- Ikke åpne radiatorlokket når motoren går.
- Bruk en klut når du åpner radiatorlokket. Åpne det forsiktig, slik at dampen kan slippe ut.

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Kontroller kjølevæsknivået ([Figur 26](#)).

Merk: Det skal være mellom linjene på reservetanken når motoren er kald.



Figur 26

1. Reservetank

3. Hvis kjølemiddelnivået er lavt, tar du av lokket på reservetanken og fyller halvt om halvt med vann og frostvæske med etylenglykol. **Fyll ikke på for mye.**
4. Sett på reservetanklokket.

Kontrollere nivået på hydraulikkvæsken

Beholderen for hydraulikkvæske fylles på i fabrikk med rundt 25,7 l hydraulikkvæske av høy kvalitet. Sjekk nivået for hydraulikkvæske i det hvite plastvinduet foran på beholderen (bak setet på venstre side) før bruk hver dag. Det skal være væske helt opp til mellom linjene i vinduet. Hvis ikke, fyll på med væske som beskrevet i følgende deler:

Anbefalte erstatningsvæsker er:

Toro Premium All Season Hydraulic Fluid (Tilgjengelig i spann på 19 l eller fat på 208 l. Se delekatalogen eller kontakt Toro-distributør for å få oppgitt delenumre.)

Alternative væsker: Hvis Toro-væske ikke er tilgjengelig kan andre væsker brukes forutsatt at de oppfyller alle følgende materialegenskaps- og bransjespesifikasjoner. Vi anbefaler ikke bruk av syntetisk olje. Forhør deg med oljeforhandleren din for å finne et egnet produkt

Merk: Toro er ikke ansvarlig for skader som skyldes uegnede erstatninger. Bruk bare produkter fra anerkjente produsenter som kan stå for sine anbefalinger.

Hydraulikkvæske med høy viskositetsindeks og lavt flytpunkt mot slitasje, ISO VG 46	
Materielle egenskaper:	
Viskositet, ASTM D445	cSt ved 40 °C 44 til 50 cSt ved 100 °C 7,9 til 8,5

Viskositetsindeks ASTM D2270	140 til 160
Flytepunkt, ASTM D97	-37 °C til -45 °C
Bransjespesifikasjoner:	
Vickers I-286-S (Quality Level), Vickers M-2950-S (Quality Level), Denison HF-0	

Viktig: ISO VG 46-flergradsvæsken har vist seg å ha maksimal ytelse under en rekke ulike temperaturforhold. Når maskinen brukes i høye temperaturer (18 °C til 49 °C), kan hydraulikkvæsken ISO VG 68 gi forbedret ytelse.

Premium biologisk nedbrytbar hydraulikkvæske – Mobil EAL EnviroSyn 46H

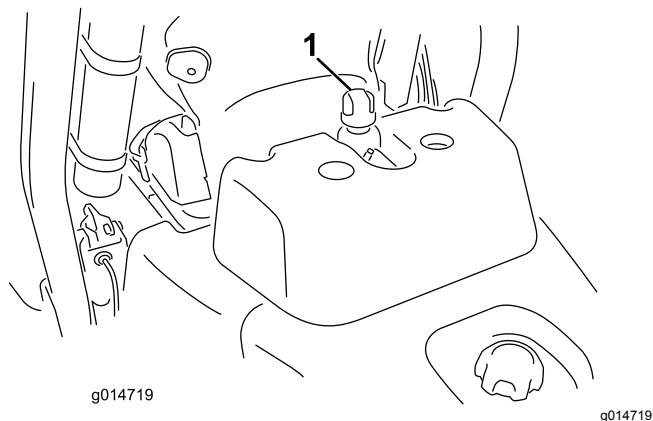
Viktig: Mobil EAL EnviroSyn 46H er den eneste syntetiske og biologisk nedbrytbare oljen som er godkjent av Toro. Denne oljen er kompatibel med elastomerne som benyttes i Toros hydraulikkssystemer, og er egnet til en rekke temperaturforhold. Denne oljen er kompatibel med tradisjonelle mineraloljer, men for å oppnå maksimal biologisk nedbrytbarhet og ytelse, må hydraulikksystemet tømmes fullstendig for tradisjonell olje. Oljen er også tilgjengelig i spann på 19 liter eller fat på 208 liter fra Mobil-forhandlere.

Viktig: Mange hydraulikkvæsker er nesten fargeløse, noe som gjør det vanskelig å oppdage lekkasjer. Et rødt fargestoff for hydraulikkvæsken er tilgjengelig i flasker på 20 ml. Én flaske er nok til 15–22 liter med hydraulikkvæske. Bestill delenr. 44-2500 fra en autorisert Toro-forhandler. **Dette røde fargestoffet anbefales ikke for bruk med biologisk nedbrytbare oljer. Bruk heller konditorfarge.**

Viktig: Uavhengig av hvilken hydraulikkvæske som benyttes, skal alle trekkenheter som benyttes til å klippe områder som ikke er plendekt, vertikalklipping eller som benyttes i omgivelsestemperaturer på over 29 °C, være utstyrt med oljekjølersett. **Se 5 Montere oljekjøleren (valgfri) (side 16).**

Fylle på den hydrauliske tanken

1. Sett maskinen på en jevn flate. Pass på at maskinen har kjølt seg ned, slik at oljen er kald.
2. Ta lokket av tanken (Figur 27).



Figur 27

1. Lokk på hydraulisk tank
2. Ventilator

3. Fyll beholderen med passende hydraulisk væske til nivået når Fullt-merket i det hvite vinduet foran på beholderen. Ikke fyll på for mye.

Viktig: For å forhindre at systemet forurenses, rengjør du oppå de hydrauliske oljebeholderne før du lager hull. Pass på at påfyllingstuten og trakten er rene.

4. Sett lokket på beholderen. Tørk opp eventuelt søl.

Viktig: Kontroller den hydrauliske væsken før du starter maskinen for første gang, og deretter hver dag.

Kontrollere berøringen mellom spolen og motstålet

Kontroller berøringen mellom spolen og motstålet hver dag før du bruker maskinen, uavhengig av om klippekvaliteten har vært tilfredsstillende tidligere. Det må være lett kontakt over hele lengden av spolen og motstålet. Se klippeenhetens *brugerhåndbok*.

Før du kontrollerer spolene, koble fra klippeenhetenes strømkoblinger, se [Strømkobling for klippeenheten \(side 23\)](#). Koble til når du er ferdig.

Kontrollere trykket i dekkene

Variér dekktrykket for fremhjulene avhengig av gressforholdene, fra et minimum på 0,83 bar til et maksimum på 1,10 bar.

Variér dekktrykket i bakhjulet fra et minimum på 0,83 bar til et maksimum på 1,10 bar.

Kontrollere at hjulmutterne er strammet til

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke opprettholder korrekt tilstramming av hjulmutterne kan det føre til personskader.

Stram hjulhakemutterne til 95–122 N·m etter 1–4 driftstimer, og gjenta etter ti driftstimer. Stram deretter til etter 200 driftstimer.

For å sikre jevn fordeling strammer du bremsene i et stjernemønster.

Kjøre inn maskinen

Se i brukerhåndboken for motoren som følger med maskinen for fremgangsmåter for oljebytte og vedlikehold som anbefales under innkjøringsfasen.

Det er kun nødvendig med åtte timer klipping for å kjøre inn gressklipperen.

Ettersom de første driftstimene er avgjørende for hvor driftssikker maskinen blir i fremtiden, bør du følge nøye med på funksjonene og ytelsen slik at små feil oppdages og rettes opp før de blir store. Undersøk maskinen ofte under innkjøringsfasen for å kontrollere om det finnes lekkasjer, løse fester eller andre feil.

Starte motoren

Viktig: Ikke bruk eter eller andre typer startvæske.

Merk: Du må kanskje tappe drivstoffsystemet før du starter motoren hvis noen av følgende situasjoner har oppstått:

- En ny maskin startes for første gang.
- Motoren har stoppet på grunn av for lite drivstoff.
- Vedlikeholdsarbeid har blitt utført på komponenter i drivstoffsystemet. Erstattet filter osv.

Se motorens brukerhåndbok.

1. Sett deg i setet, lås parkeringsbremsen, koble fra kontrollen for heving/senking av klippeenheten og sett styrespaken i NEUTRAL (FRI).
2. Ta foten av trekkpedalen, og kontroller at den står i NEUTRAL (FRI).
3. Flytt gasspaken til SAKTE-stillingen.
4. Sett nøkkelen inn i bryteren og vri den til PA-stillingen. Hold den i PA-stillingen til glødepluggindikatoren slukkes (ca. 6 sekunder).
5. Vri tenningsnøkkelen til stillingen START.

Viktig: Starteren må ikke tilkobles lengre enn 10 sekunder for å unngå overoppheting av startmotoren. Etter 10 sekunder sammenhengende omdreining må du vente i 60 sekunder før du aktiverer startmotoren igjen.

6. Slipp nøkkelen når motoren starter, og la den gå tilbake til PÅ-stillingen.
7. La motoren varme seg opp i noen minutter før bruk.

Viktig: Når du starter motoren for første gang eller etter en overhaling av motoren, kjører du maskinen forover og i revers i ett eller to minutter. Snu rattet til venstre og høyre for å kontrollere at styringen fungerer som den skal. Slå så av motoren (se Stoppe i Starte og stoppe motoren), og vent til alle bevegelige deler har stoppet. Kontroller om det finnes oljelekkasjer, løse deler eller andre åpenbare feil.

Slå av motoren

1. Flytt gasspaken til SAKTE-stilling, koble fra kontrollen for heving/senking av klippeenheten og flytt styrespaken til NEUTRAL (FRI)-stilling.
2. Vri startnøkkelen til AV-stilling for å stanse motoren. Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at kjøretøyet startes ved et uhell.
3. Steng drivstoffavstengingsventilene før du setter maskinen til oppbevaring.

Sjekk sikkerhetssperresystemet

▲ FORSIKTIG

Hvis sikkerhetssperrebryterne frakobles eller blir skadet, kan det hende at maskinen virker på en uventet måte som forårsaker personskader.

- Ikke rør sperrebryterne.
- Sjekk sperrebryterne daglig, og bytt ut ødelagte brytere før du bruker maskinen.

Hensikten med sikkerhetssperresystemet er å forhindre at maskinen går når det er fare for at føreren eller maskinen kan skades.

- Trekkpedalen er i NEUTRAL (FRI)-stilling.
- Styrespaken er i NEUTRAL (FRI)-stilling.

Sikkerhetssperresystemet hindrer maskinen i å flytte seg, med mindre:

- Parkeringsbremsen er frakoblet.
- Føreren sitter i setet.
- Styrespaken er i KLIPP- eller TRANSPORT-stilling.

Sikkerhetssperresystemet gjør at spolene ikke kan brukes med mindre styrespaken står i KLIPP-stillingen.

Utfør følgende systemkontroller daglig for å være sikker på at sperresystemet fungerer som det skal:

1. Sitt i setet, sett trekkpedalen og styrespaken i NEUTRAL (FRI) og sett på parkeringsbremsen.
2. Prøv å trykke inn trekkpedalen.

Hvis du ikke klarer å trykke inn pedalen, betyr det at sperresystemet fungerer som det skal. Utbedre problemet dersom det ikke fungerer ordentlig.

3. Sitt i setet, sett trekkpedalen og styrespaken i NEUTRAL (FRI) og sett på parkeringsbremsen.
4. Flytt styrespaken til KLIPP- eller TRANSPORT-stilling og prøv å starte motoren.

Hvis du ikke klarer å starte motoren, betyr det at sperresystemet fungerer som det skal. Utbedre problemet dersom det ikke fungerer ordentlig.

5. Sitt i setet, sett trekkpedalen og styrespaken i NEUTRAL (FRI) og sett på parkeringsbremsen.
6. Start motoren og sett styrespaken til KLIPP- eller TRANSPORT-stilling.

Hvis motoren dør, betyr det at sperresystemet fungerer som det skal.

Utbedre problemet dersom det ikke fungerer ordentlig.

7. Sitt i setet, sett trekkpedalen og styrespaken i NEUTRAL (FRI) og sett på parkeringsbremsen.
8. Start motoren.
9. Koble fra parkeringsbremsen, sett styrespaken i KLIPP-stillingen og reis deg fra setet.

Hvis motoren stopper, betyr det at sperresystemet fungerer som det skal. Utbedre problemet dersom det ikke fungerer ordentlig.

10. Sitt i setet, sett trekkpedalen og styrespaken i NEUTRAL (FRI) og sett på parkeringsbremsen.
11. Start motoren.
12. Flytt kontrollspaken for heving/senking av klippeenheten forover for å senke klippeenhetene. Klippeenhetene skal senkes, men ikke begynne å rotere.

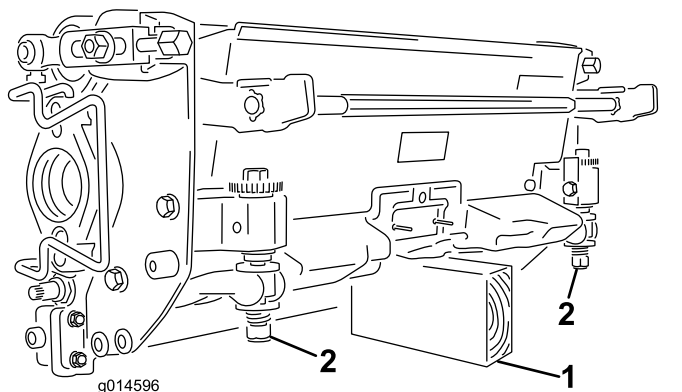
Hvis de begynner å rotere, fungerer ikke sperresystemet korrekt. Korriger problemet før du bruker maskinen.

Montering og fjerning av klippeenhetene

Merk: Når du sliper, stiller inn klippehøyden eller utfører annet vedlikehold på klippeenhetene, må du oppbevare klippeenhetenes spolemotorer i lagringsplassen på fremsiden av hjulopphengsarmene for å forhindre at de skades.

Viktig: Ikke hev hjulopphenget til transportstilling når spolemotorene er i holderne på maskinens ramme. Dette kan føre til skade på motorer eller slanger.

Viktig: Når du trenger å velte klippeenheten, støtt opp bakdelen for å sikre at mutterne på motstålets justeringsskruer ikke hviler på arbeidsoverflaten (Figur 28).

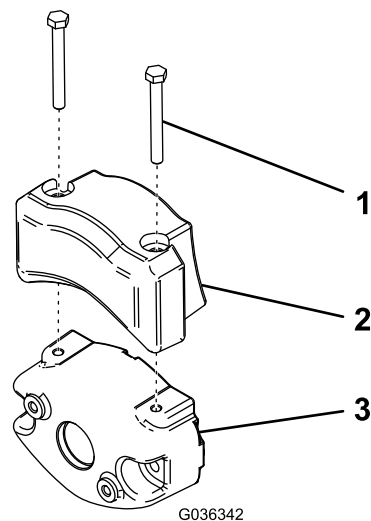


Figur 28

1. Støtte (følger ikke med)
2. Mutter for justeringsskruer for motstang (2)

Montere elektriske motvekt

Fest den elektriske motvekten til den eksisterende motvekten med to hodeskruer, som vist i Figur 29.



Figur 29

1. Hodeskrue (2)
2. Elektrisk motvekt
3. Eksisterende motvekt

Montere klippeenhetene

1. Koble fra klippeenhetens strømkoblinger, se [Strømkobling for klippeenheten \(side 23\)](#).

⚠ FORSIKTIG

Hvis du ikke kobler fra strømmen til klippeenhetene, kan noen starte klippeenhetene utilsiktet og forårsake alvorlig skade på hender og føtter.

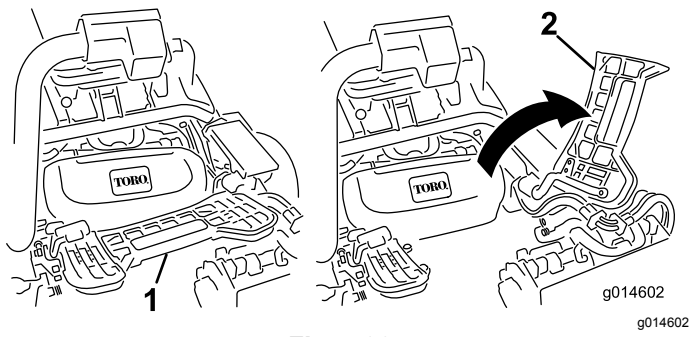
Koble alltid fra klippeenhetenes strømkoblinger før du utfører arbeid på klippeenhetene.

2. Løft opp fothvileren og dreii den åpen, slik at man kan komme til midtstillingen til klippeenheten (Figur 30).

⚠ FORSIKTIG

Fothvileren kan klemme fingre dersom den faller ned i lukket stilling.

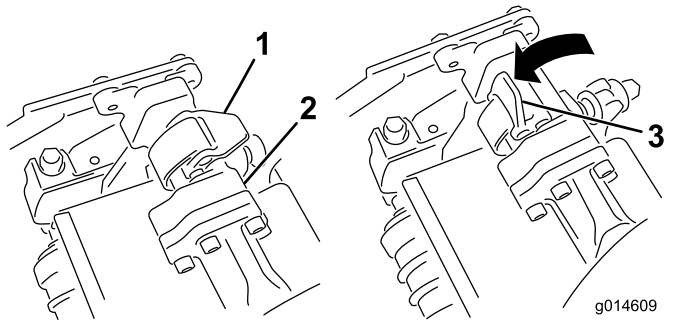
Hold fingrene vekk fra området til fothvileren mens den er i åpen stilling.



Figur 30

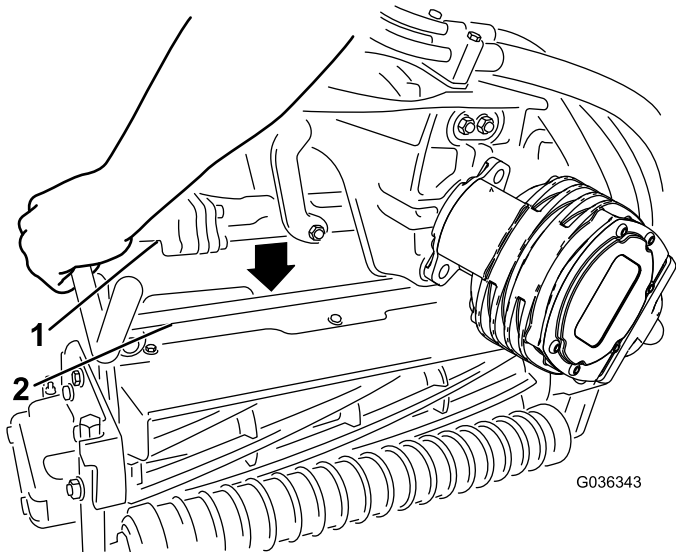
1. Fothviler – lukket
2. Fothviler – åpen

3. Sett klippeenheten under hjulopphengsarmen i midten.
4. Åpne låsene på hjulopphengsarmbøylen slik at de peker opp (dvs. at de er åpne) (Figur 31), og trykk hjulopphengsarmen ned så bøylen ligger over klippeenhetens bøyle (Figur 32).



Figur 31

1. Lås – lukket stilling
2. Hjulopphengsarmbøyle
3. Lås – åpen stilling



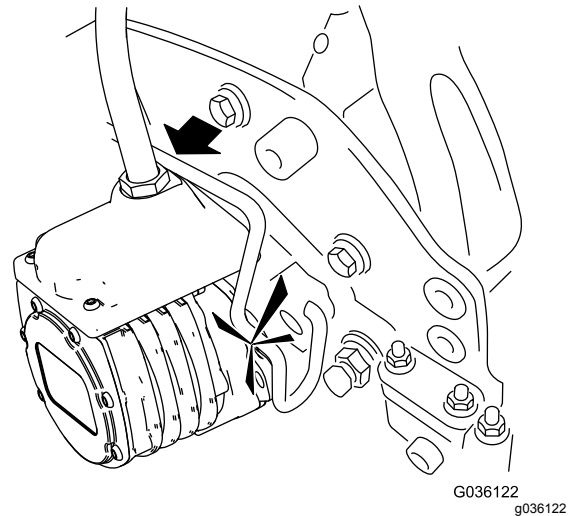
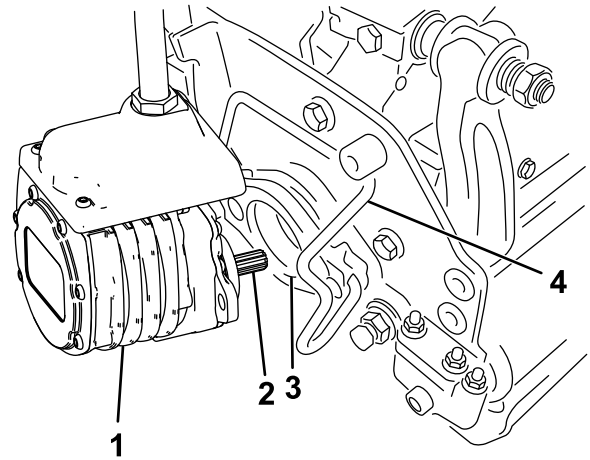
Figur 32

1. Hjulopphengsarmbøyle
2. Klippeenhetsbøyle

5. Skyv låsene ned og rundt klippeenhetsbøylen og lås dem slik at de sitter på plass (Figur 31).

Merk: Du hører og føler et "klikk" når låsene låses på plass.

6. Dekk kileakselen i klippeenhetsmotoren med rent smørefett (Figur 33).
7. Sett motoren inn på klippeenhetens venstre side (fra brukerens synspunkt), og dra motorholdebøylen på klippeenheten mot motoren til du hører et "klikk" på begge sider (Figur 33).



Figur 33

1. Spolemotor
2. Kileaksel
3. Hulrom
4. Holdebøyle for motor

8. Monter en gresskurv på kurvkrokene på hjulopphengsarmen.
9. Gjør det samme på de andre klippeenhetene.
10. Koble til klippeenhetens strømkoblinger, se [Strømkobling for klippeenheten](#) (side 23).

Fjerne klippeenhetene

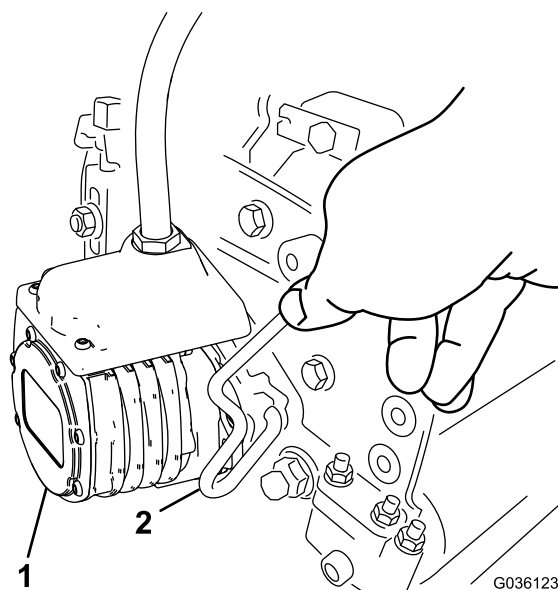
1. Koble fra klippeenhetens strømkoblinger, se [Strømkobling for klippeenheten \(side 23\)](#).

⚠ FORSIKTIG

Hvis du ikke kobler fra strømmen til klippeenhetene, kan noen starte klippeenhetene utilsiktet og forårsake alvorlig skade på hender og føtter.

Koble alltid fra klippeenhetenes strømkoblinger før du utfører arbeid på klippeenhetene.

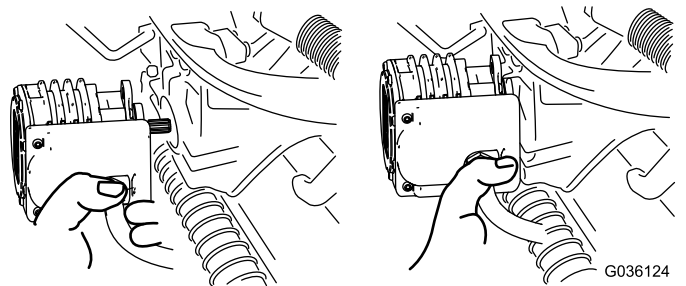
2. Parker maskinen på en ren og jevn flate, senk klippeenhetene ned på bakken til hjulopphengets hydraulikk er fullstendig utstrakt, stopp motoren og still inn parkeringsbremsen.
3. Skyv motorholdebøylen ut av sporene på motoren mot klippeenheten, og fjern motoren.



Figur 34

1. Spolemotor
2. Holdebøyle for motor

4. Flytt motoren til lagringsplassen foran på hjulopphengsarmen ([Figur 35](#)).



Figur 35

Merk: Når du sliper, stiller inn klippehøyden eller utfører annet vedlikehold på klippeenhetene, må du oppbevare klippeenhetenes spolemotorer i lagringsplassen på fremsiden av hjulopphengsarmene for å forhindre at de skades.

Viktig: Ikke hev hjulopphenget til transportstilling når spolemotorene er i holderne på maskinens ramme. Dette kan føre til skade på motorer eller slanger. Fest klippeenhetene til hjulopphengsarmene med kabelfester hvis du må flytte trekkenheten uten å ha installert klippeenhetene først.

5. Åpne låsene på hjulopphengsarmbøylen til klippeenheten du skal fjerne ([Figur 31](#)).
6. Koble låsene fra klippeenhetsbøylen.
7. Rull klippeenheten ut fra under hjulopphengsarmen.
8. Gjenta trinn 3 til og med 7 for de andre klippeenhetene etter behov.
9. Koble til klippeenhetens strømkoblinger, se [Strømkobling for klippeenheten \(side 23\)](#).

Klipping

Før du klipper greener, finn et tomt område og øv deg på å starte og stoppe maskinen, heve og senke klippeenhetene, snu osv.

Kontroller at det ikke er gjenstander på plenen, ta flagget ut av hullet og finn ut hvilken retning det er best å klippe i. Baser klipperetningen på den som ble brukt forrige gang. Klipp alltid i en annen retning enn sist, slik at det er mindre sannsynlighet for at gresset legger seg ned og på den måten unngår å komme mellom knivene og motstålet.

1. Nærm deg greenen med styrespaken i KLIPPE-stillingen og gasspaken i full gass.
2. Start i den ene enden av greenen, slik at du kan klippe i sløyfer.

Merk: Dette presser gresset minst mulig sammen, i tillegg til at det blir et fint mønster på greenen.

3. Aktiver kontrollspaken for heving/senking når de fremre kantene av gresskurvene krysser den ytre kanten på greenen.

Merk: Denne metoden gjør at klippeenhetene senkes ned til gresset samt at spolene startes.

Viktig: Husk på at spolen på klippeenhet nr. 1 forsinkes. Av den grunn bør du øve deg på å beregne riktig tidsmengde, slik at du minimaliserer gressoppyddingen.

4. Overlapp den forrige returveien minimalt.

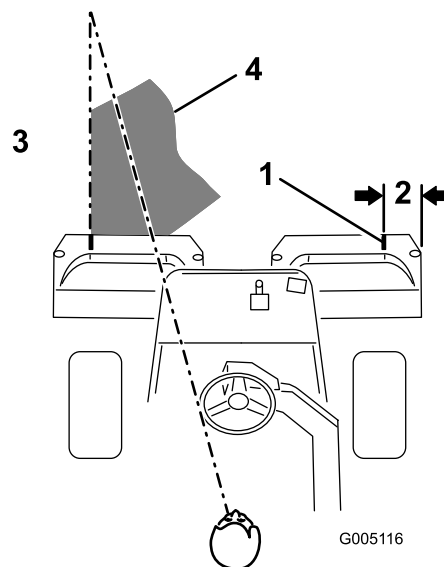
Merk: For at du skal klippe i en rett linje over greenen og holde maskinen på lik avstand fra kanten på den forrige lengden du klippet, må du lage deg en siktelinje på ca. 1,8–3 m fremfor maskinen til kanten på den delen av greenen du ikke har klippet enda (Figur 36). Noen synes at det hjelper å inkludere den ytre kanten på rattet som en del av siktelinjen, dvs. holde kanten på rattet i en rett linje i forhold til et punkt som alltid har samme avstand til fronten på maskinen.

5. Når fronten på kurvene krysser greenkanten, må du flytte styrekontrollen for heving/senking bakover og hold den til alle klippeenhetene er hevet. Dette vil stanse spolene og heve klippeenhetene.

Merk: Det er viktig å taime dette trinnet riktig, slik at du ikke klipper i utkanten og ennå klipper så mye som mulig av greenen for å minimalisere mengden gress som må klippes rundt den ytre utkanten.

6. Reduser driftstiden og gjør det lettere for deg selv å begynne på neste lengde ved å snu maskinen brått i motsatt retning for deretter å snu den i den retningen du skal klippe (dvs. hvis du har tenkt å svinge til høyre, svinger du først litt til venstre og deretter til høyre).

Merk: Dette hjelper deg med å få maskinen raskere på plass til neste lengde. Forsøk å gjøre svingen så kort som mulig, bortsett fra når det er varmt vær. Da vil en større bue gjøre at du unngår å skade gresset.



Figur 36

1. Innrettingsstripe
2. Ca. 12,7 cm
3. Klipp gresset til venstre
4. Hold brennpunktet 2–3 m foran maskinen.

Merk: På grunn av servostyringssystemets natur vil rattet ikke svinge tilbake til den opprinnelige stillingen etter en fullendt sving.

Viktig: Stans aldri på en green mens klippeenhetens spoler er i drift, da dette kan skade gresset. Hvis du stanser på en våt green, kan det resultere i merker eller hakk fra hjulene.

7. Hvis lekkasjealarmen går mens du klipper en green, må du øyeblikkelig heve klippeenhetene, kjøre av greenen og stanse maskinen på et område borte fra greenen. Finn årsaken til at alarmen gikk, og rett opp feilen.
8. Avslutt klippingen av greenen med å klippe den ytre utkanten. Pass på at du endrer klipperetning i forhold til forrige gang.

Merk: Du må alltid huske på at vær- og gressforholdene endrer seg, og pass på å skifte klipperetningen i forhold til forrige gang.

9. Når du er ferdig med å klippe den ytre utkanten, bank klippespaken for heving/senking bakover for å stanse spolene og kjøre av greenen. Når alle klippeenhetene er av greenen, hev dem.

Merk: Dette sørger for færre gressklumper på greenen.

10. Sett tilbake flagget.
11. Tøm gresskurvene for alt gress før du kjører til neste green.

Merk: Tungt, vått gress er en unødvendig belastning for kurvene og maskinen, og de

øker på den måten belastningen på motoren, hydraulikksystemet, bremsene osv.

Kontrollere og rengjøre gressklipperen etter bruk

Når du er ferdig med klippingen, vask maskinen med en hageslange uten dyse for å hindre for høyt vanntrykk fra å kontaminere og skade tetningene og lagrene. **Bruk aldri vann til å vaske en varm motor eller elektriske koblinger.**

Etter rengjøringen undersøker du at det ikke lekker hydraulikkvæske fra maskinen og at det ikke er skader eller slitasje på hydrauliske og mekaniske komponenter, samt at klippeenhetene er skarpe. Du må også smøre bremseakslene med SAE 30-olje eller spraye på smøremiddel for å forhindre korrosjon og bidra til at maskinen er i god stand til neste gang den skal brukes.

Kjøre maskinen uten å klippe

Kontroller at klippeenhetene er hevet helt opp. Flytt styrespaken til TRANSPORT-stilling. Bruk bremsene til å redusere maskinens fart når du kjører ned bratte skråninger for å forhindre at du mister kontrollen. Reduser alltid hastigheten og kjør forsiktig når du skal kjøre på ujevnt underlag. Gjør deg vant med maskinens bredde. Ikke forsøk å kjøre mellom gjenstander som står nært hverandre slik at du forhindrer kostbare skader og bortkastet tid.

Transportere maskinen

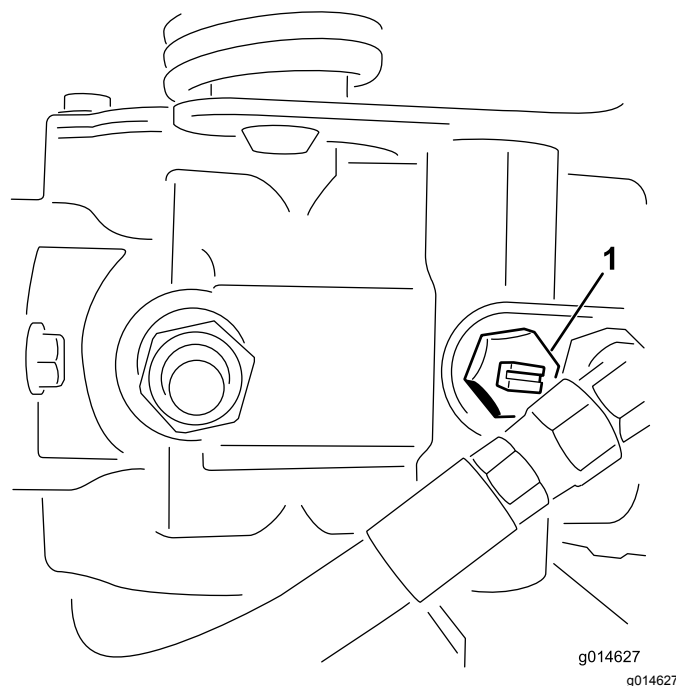
- Vær forsiktig når du skal sette maskinen på en tilhenger eller lastebil, og når du skal sette den ned på bakken igjen.
- Bruk en bred rampe når du laster maskinen på en tilhenger eller lastebil.
- Fest maskinen godt med stropper, kjetting, kabel eller tau. Både de fremre og bakre stroppene må ledes nedover og utover fra maskinen.

Taue maskinen

I nødstilfeller kan du taue kjøretøyet mindre enn 0,4 km, men Toro anbefaler ikke dette som standardprosedyre.

Viktig: Ikke tau maskinen i større hastighet enn 3–5 km/t, ettersom drivverket kan bli skadet. Hvis maskinen må flyttes lenger enn 0,4 km, skal den transporteres på en lastebil eller tilhenger.

1. Finn omløpsventilen på pumpen, og vri den slik at åpningen står vertikalt (Figur 37).



Figur 37

1. Omløpsventil – åpningen er i lukket (horisontal) stilling
2. Før du starter motoren, må du stenge omløpsventilen ved å vri den slik at åpningen står horisontalt (Figur 37). Ikke start motoren når ventilen er åpen.

Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Merk: Last ned en gratis kopi av det elektriske eller hydrauliske skjemaet ved å gå til www.Toro.com, og søke etter maskinen fra koblingen Håndbøker på hjemmesiden.

Viktig: Se eierhåndboken for motoren for mer informasjon om vedlikeholdsprosedyrer.

▲ FORSIKTIG

Dersom du lar nøkkelen stå i tenningsbryteren, kan noen utilsiktet starte motoren, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Ta nøkkelen ut av tenningen, og koble kablene fra tennpluggene før du utfører vedlikehold. Legg ledningene til side slik at de ikke kan komme i kontakt med tennpluggene ved et uhell.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter første time	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at hjulmutterene er strammet til.
Etter de 8 første timene	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller spenningen på generatorremmene.
Etter de 10 første timene	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at hjulmutterene er strammet til.
Etter de 50 første timene	<ul style="list-style-type: none">• Skift motoroljen og oljefilteret.• Skift hydraulikkoljefilter.• Kontroller motorens omdreiningshastighet (ved halv og full gass).
For hver bruk eller daglig	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller motoroljenivået.• Rengjør radiatoren og oljekjøleren for rusk. Rengjør hver time hvis forholdene er svært støvete og skitne.• Kontroller nivået på hydraulikkvæsken.• Kontroller kontakten mellom spole og motstål.• Sjekk sikkerhetssperresystemet.• Rengjør radiatorskjermen. Rengjør den hver time hvis forholdene er svært støvete og skitne.• Kontroller nivået på motorkjølevæsken.• Kontroller hydraulikkledningene og -slangene.
Hver 50. driftstime	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller batteriets elektrolyttnivå.• Kontroller koblingene til batteriledningene.
Hver 150. driftstime	<ul style="list-style-type: none">• Skift motoroljen og oljefilteret.
Hver 200. driftstime	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at hjulmutterene er strammet til.• Overhøl luftrenserfilteret (oftere ved bruk i støvfylte eller skitne forhold).
Hver 800. driftstime	<ul style="list-style-type: none">• Skift ut drivstoffilteret.• Skift hydraulikkvæske, filter og tankventilator.• Kontroller motorens omdreiningshastighet (ved halv og full gass).• Kontroller ventilklaringen.
Annet hvert år	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller drivstoffslangene og -koblingene.• Skift bevegelige slanger.• Tapp og rengjør kjølesystemet.

Kontrolliste for daglig vedlikehold

Ta kopi av denne siden for rutinemessig bruk.

Vedlikeholdskontrollpunkt	For uke:						
	Ma.	Ti.	On.	To.	Fr.	Lø.	Sø.
Kontroller at sikkerhetssperrene virker ordentlig.							
Kontroller at instrumentene virker							
Kontroller lekkasjealarmen.							
Kontroller at bremsene virker som de skal.							
Kontroller drivstoffnivået.							
Kontroller nivået på hydraulikkoljen.							
Kontroller motoroljenivået.							
Rengjør motorens luftkjøleribber.							
Overhal luftfilterets forfilter.							
Kontroller uvanlige motorlyder.							
Kontroller justeringen mellom spole og motstål.							
Kontroller om hydraulikk-slangene er skadet.							
Kontroller om det har oppstått oljelekkasjer.							
Kontroller trykket i dekkene.							
Kontroller klippehøydejusteringen.							
Lakker over ødelagt maling.							

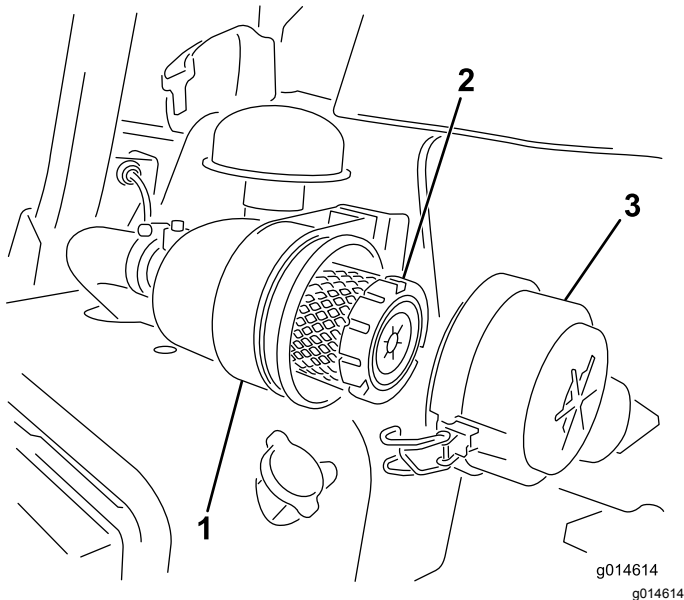
Bemerkninger om spesielle områder		
Kontroll utført av:		
Punkt	Dato	Informasjon

Vedlikehold av motor

Overhale luftrenseren

Serviceintervall: Hver 200. driftstime

- Kontroller luftrenserhuset for skade som kan føre til en luftlekkasje, og erstatt det hvis det er skadet. Kontroller hele inntakssystemet for lekkasjer, skade eller løse slangeklemmer.
 - Overhal luftrenserfilteret hver 200. time, eller tidligere hvis motorytelsen er redusert pga. ekstremt støvete og skitne forhold. Hvis du skifter filteret før det er nødvendig, øker det bare risikoen for at det kommer inn smuss i motoren når filteret er fjernet.
 - Kontroller at dekslet sitter korrekt på og er forseglet rundt luftrenserkroppen.
1. Utløs låsene som fester luftrenserdekslet til luftrenserhuset (Figur 38).



Figur 38

1. Luftrenserhus
2. Luftfilter
3. Luftrenserdeksel

2. Fjern dekslet fra luftrenserens kropp.
3. Før du tar av filteret bruker du luft under lavt trykk (2,76 bar, ren og tørr) for å fjerne store oppsamlinger av smuss mellom utsiden av det primære filteret og boksen. Denne rengjøringsprosessen hindrer at smuss kommer inn i inntaket når hovedfilteret fjernes.

Viktig: Unngå bruk av luft under høyt trykk, som kan presse smuss gjennom filteret og inn i inntakstrakten.

4. Ta ut og skift hovedfilteret som følger:

Viktig: Ikke rengjør det brukte elementet.

- A. Inspiser det nye filteret for transportskade. **Ikke bruk et skadet filter.**
- B. Trekk forsiktig det gamle filteret ut av filterhuset og kast det.
- C. Sett inn det nye filteret ved å påføre trykk på den utvendige kanten av elementet for å sette det på plass i boksen, og kontroller forseglingsflaten mellom filteret og huset.

Viktig: Ikke trykk på det elastiske midtpunktet til filteret.

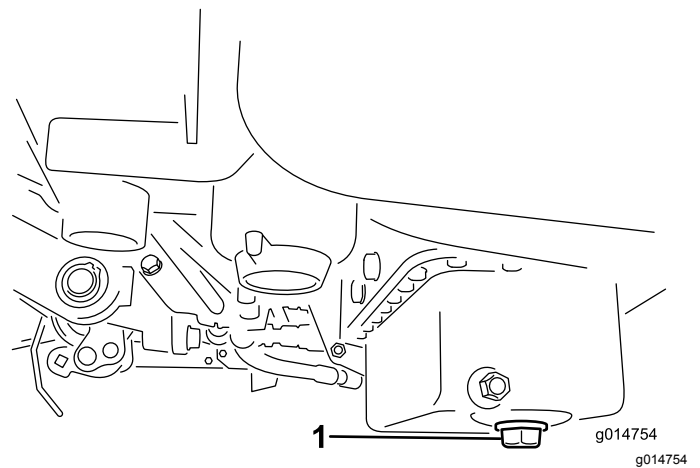
5. Rengjør smussutstøtningsporten i det avtakbare dekselet. Fjern uttaksventilen i gummi fra dekselet, rengjør hulrommet og skift ut uttaksventilen.
6. Monter dekselet med uttaksventilen i gummi vendt nedover – mellom ca. kl. 5:00 til 7:00 sett fra enden.
7. Fest låsene (Figur 38).

Skifte motorolje og filter

Serviceintervall: Etter de 50 første timene

Hver 150. driftstime

1. Fjern tappepluggen, og la oljen renne ned i et tappefat. Når oljen slutter å renne, setter du tappepluggen på igjen (Figur 39).



Figur 39

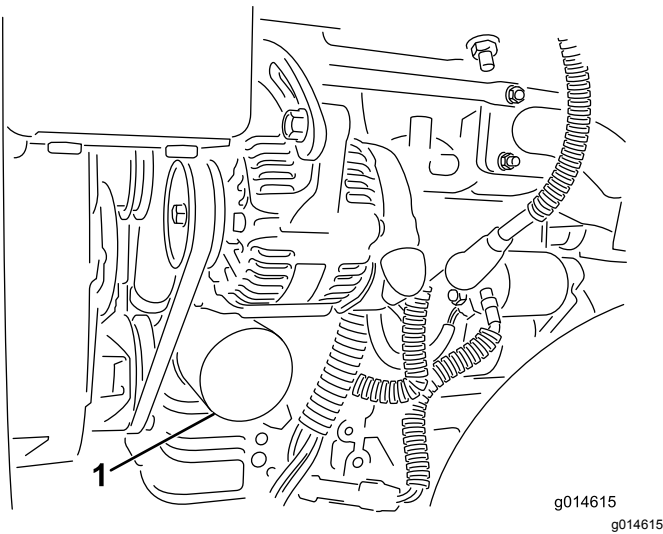
1. Tappeplugg
-
2. Ta av oljefilteret (Figur 40). Stryk et tynt lag med ren olje på den nye filterpakningen.

Vedlikehold av drivstoffsystem

Skifte drivstoffilteret/vann-utskilleren

Serviceintervall: Hver 800. driftstime

1. Lukk drivstoffavstengingsventilen (Figur 41) under drivstofftanken.

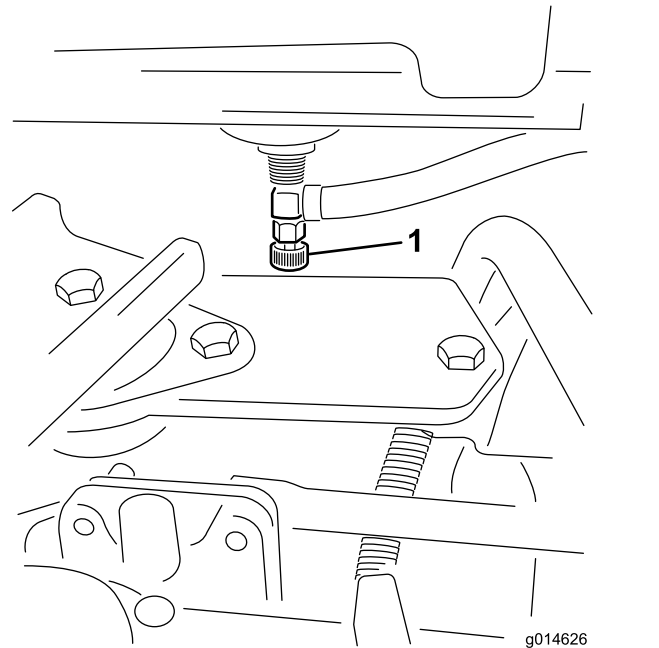


Figur 40

g014615
g014615

1. Oljefilter

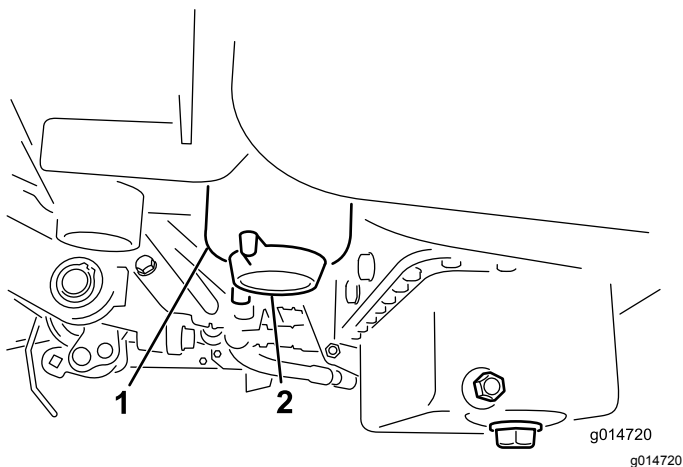
3. Skru på filteret til pakningen kommer i kontakt med filteradapteren. Stram deretter filteret med ytterligere en $\frac{1}{2}$ til $\frac{3}{4}$ omdreining. **Ikke stram for mye.**
4. Tilsett olje til veivhuset, se [Kontrollere motoroljen \(side 24\)](#).
5. Kasser oljen på en forsvarlig måte.



Figur 41

g014626
g014626

1. Drivstoffavstengingsventil
2. Rengjør området der filterboksen skal festes (Figur 42).
3. Plasser et tappefat under drivstoffilteret.
4. Åpne tappepluggen (Figur 42).



Figur 42

1. Drivstoffilter/vannutskillerbeholdereFiltertappeplugg
-
5. Skru av filterboksen og avhend den i henhold til lokale forskrifter.
 6. Skru på filteret til pakningen kommer i kontakt med filteradapteren. Stram deretter filteret med ytterligere en ½ til ¾ omdreining.
 7. Påse at filtertappepluggen er lukket. Åpne drivstoffavstengingsventilen.

Kontrollere drivstoffslan- gene og -koblingene

Serviceintervall: Annet hvert år

Kontroller om koblingene er slitte, ødelagte eller løse.

Vedlikehold av elektrisk system

Vedlikeholde batteriet

Korrekt elektrolyttnivå for batteriet må vedlikeholdes, og toppen av batteriet må rengjøres. Oppbevar maskinen et kjølig sted for å unngå at batteriet tappes.

Kontroller elektrolyttnivået hver 50. driftstime eller, hvis maskinen er på lager, hver 30. dag.

⚠ FARE

Elektrolytten i batteriet inneholder svovelsyre, en dødelig gift som også kan forårsake alvorlige brannskader.

- **Ikke drikk elektrolytt, og unngå kontakt med hud, øyne og klær. Bruk vernebriller for å beskytte øynene og gummihansker for å beskytte hendene.**
- **Fyll batteriet i nærheten av rent vann som kan brukes til å skylle huden.**

Oppretthold cellenivået med destillert vann eller vann uten mineraler. Ikke fyll cellene over bunnen av den delte ringen inni hver celle.

Hold toppen av batteriet ren ved å vaske den regelmessig med en børste dyppet i ammoniakk eller en oppløsning med natriumbikarbonat. Skyll overflaten med vann etter rengjøring. Ikke ta av påfyllingslokkene mens du rengjør batteriet.

For å oppnå god elektrisk kontakt, må batterikablene sitte fast på batteripolene.

⚠ ADVARSEL

Feilkobling av batterikabler kan skade traktoren og kablene samt forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- **Koble alltid fra den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.**
- **Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.**

Hvis det er rust på polene, kobler du fra kablene, den negative (-) kabelen først, og skrapet av klemmene og polene hver for seg. Koble kablene til igjen, den positive (+) kabelen først, og smør deretter vaselin på polene.

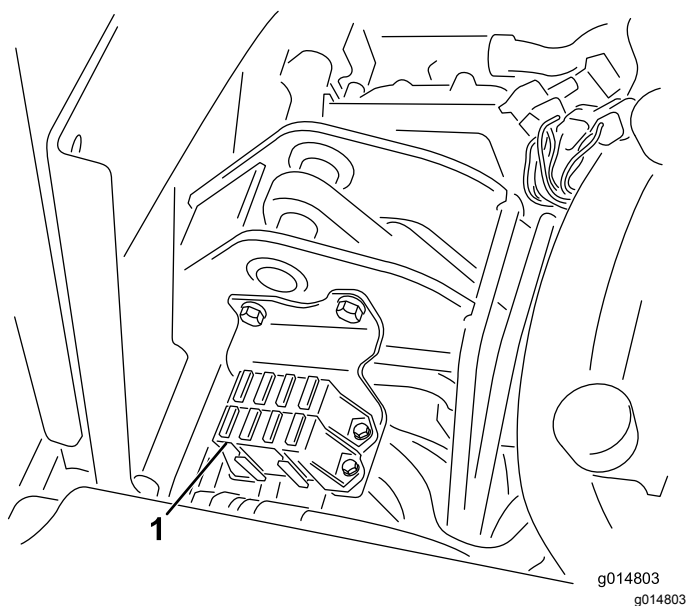
⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarel

Batteriklemmer og -poler og tilknyttet tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger. Dette er kjemikalier som kan forårsake kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter håndtering.

Finne sikringene

Sikringene i det elektriske systemet er plassert under setet (Figur 43).



Figur 43

1. Sikringer

Sikringsoppsett	
Valgfri hydraulikk Viftesett 15 A	Løftespole Elektronisk spoleaktivering 7,5 A
	Spolestart Løft/senk 7,5 A
Lys	Start/kjør Unders. Lys Lekkasjedetektor 15 A
Kjør 10 A	ECM-logikk Effekt 2 A

Vedlikehold av drivsystem

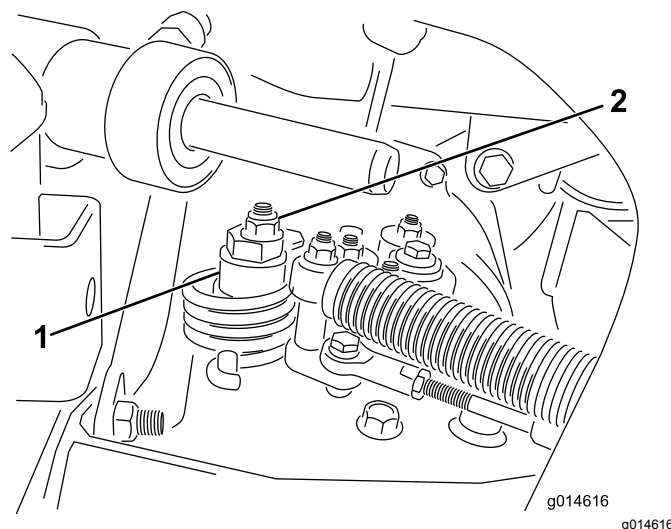
Justere frigiret

Hvis maskinen beveger seg når trekkpedalen står i NEUTRAL (FRI), må den nøytrale returnmekanismen justeres.

1. Sett noe under rammen, slik at ett av forhjulene ikke lenger er i kontakt med bakken.

Merk: Hvis maskinen er utstyrt med trehjulsdriftssett, hever og låser du også bakhjulet.

2. Start motoren, sett gassen til SAKTE stilling og kontroller at det fremre hjulet som er over gulvet, ikke roterer.
3. Hvis hjulet roterer, må du slå av motoren og gjøre følgende:
 - A. Løsne mutteren som fester eksenteren til toppen av hydrostaten (Figur 44).



Figur 44

1. Eksenter
2. Låsemutter

- B. Flytt styrespaken til NEUTRAL (FRI)-stilling og gassen til SAKTE-stilling. Start motoren.
- C. Stram eksenteren til den ikke beveger seg i noen retning. Når hjulet ikke lenger roterer, må du stramme mutteren som låser eksenteren og justeringen (Figur 44). Kontroller justeringen med gassen i SAKTE- og HURTIG-stillingen.

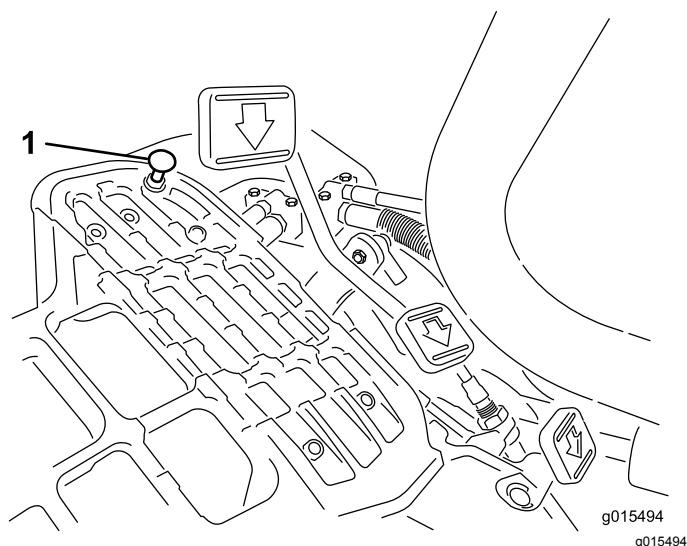
Merk: Ta kontakt med din autoriserte serviceleverandør eller se *servicehåndboken* for ytterligere justering hvis hjulet fremdeles dreier seg når eksenteren er justert maksimalt.

Justere transporthastighe- ten

Maksimal transporthastighet

Trekkpedalen er justert for maksimal transporthastighet på fabrikken, men du må kanskje justere den hvis pedalen når full slaglengde før den berører pedalstopperen, eller hvis du vil du vil redusere transporthastigheten.

For å oppnå maksimal transporthastighet må du sette styrespaken i TRANSPORT-stilling og trykke inn trekkpedalen. Utfør følgende justeringsprosedyre hvis pedalen kommer i kontakt med stopperen (Figur 45) før du kjenner spenning i kabelen:



Figur 45

1. Pedalstopper

1. Sett styrespaken i TRANSPORT-stillingen og løsne på låsemutteren som fester pedalstopperen til gulvplaten (Figur 45).
2. Stram pedalstopperen helt til den ikke lenger kommer i kontakt med pedalen.
3. Fortsett å trække forsiktig på transportpedalen, og juster pedalstopperen slik at den kommer i kontakt med pedalstangen og stram mutterene.

Viktig: Påse at kabelstrammingen ikke er overdreven, ellers vil du redusere kabelens levetid.

Redusere transporthastigheten

1. Trykk inn trekkpedalen, og løsne låsemutteren som fester pedalstopperen til gulvplaten.
2. Løsne pedalstopperen til du oppnår ønsket transporthastighet.

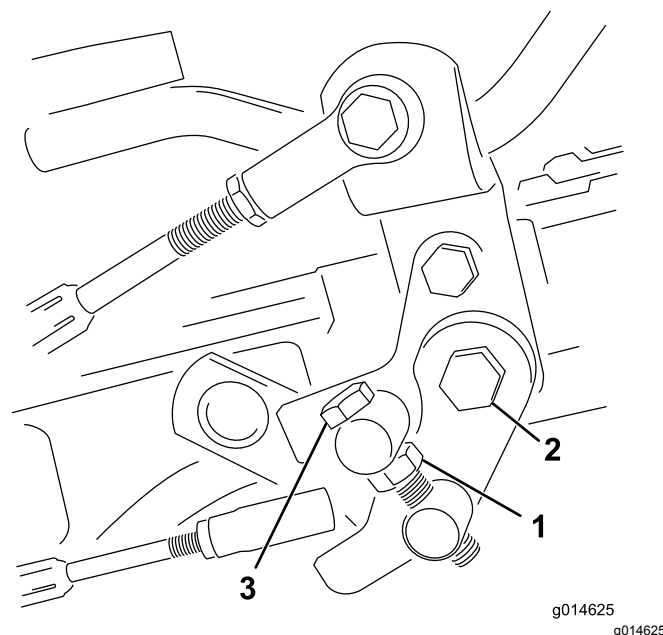
3. Stram låsemutteren som sikrer pedalstopperen.

Justere klippehastigheten

Klippehastighet er stilt inn på 6,1 km/t på fabrikken.

Hastigheten fremover kan justeres fra 0 til 8 km/t.

1. Løsne låsemutteren på vuggetappbolten (Figur 46).
2. Løsne mutteren som fester låse- og klippebrakettene på pedalstangen.



Figur 46

1. Låsemutter
2. Mutter
3. Vuggetappbolt

3. Drei vuggetappboltene med klokken for å redusere klippehastigheten og mot klokken for å øke klippehastigheten.
4. Stram låsemutteren på vuggetappbolten og mutteren på pedaltappen for å låse justeringen (Figur 46). Sjekk justeringen, og juster etter behov.

Vedlikehold av kjølesystem

Kjølesystemsikkerhet

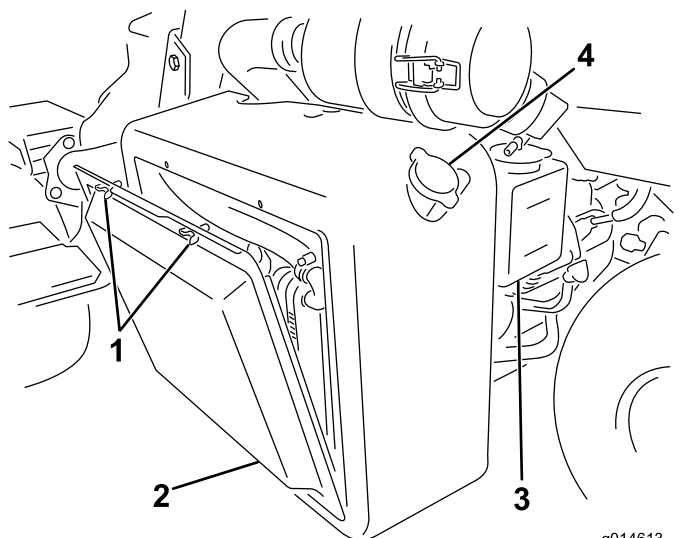
- Du kan bli forgiftet av å svelge motorkjølevæske. Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Utslipp av varm kjølevæske under trykk, eller berøring av en varm radiator og omsluttende deler, kan føre til alvorlige brannskår.
 - La alltid motoren kjøle seg ned i minst 15 minutter før du fjerner radiatorlokket.
 - Bruk en klut når du åpner radiatorlokket. Åpne det forsiktig, slik at dampen kan slippe ut.

Rengjøre radiatoren og skjermen

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig Rengjør den hver time hvis forholdene er svært støvete og skitne.

Radiatorskjermen og radiatoren må holdes rene for å unngå at systemet overopphetes. Kontroller og rengjør skjermen og radiatoren daglig, eller hver time om nødvendig. Disse delene må rengjøres oftere hvis de brukes under støvete eller skitne forhold.

1. Ta av radiatorskjermen (Figur 47).



Figur 47

g014613
g014613

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Vingebolter | 3. Reservetank |
| 2. Radiatorskjerm | 4. Radiatorlokk |

2. Start fra viftesiden av radiatoren og blås den ut med komprimert luft.

3. Rengjør skjermen, og sett den på igjen.

Kontrollere nivået på motorkjølevæsken

Kapasiteten til kjølesystemet er omtrent 4,6 l.

Fyll kjølesystemet med en oppløsning som er halvt om halvt med vann og frostvæske med etylenglykol. Kontroller kjølevæsknivået hver dag før du starter motoren.

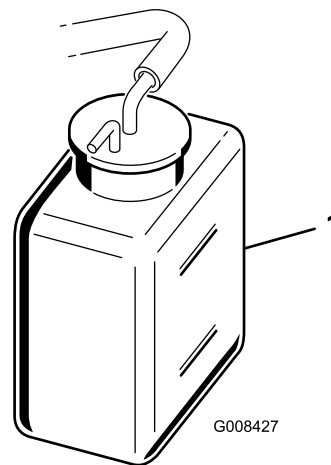
⚠ FORSIKTIG

Hvis motoren er varm, kan det hende at varm kjølevæske under trykk kommer ut, noe som kan forårsake brannskår.

- Ikke åpne radiatorlokket når motoren går.
- Bruk en klut når du åpner radiatorlokket. Åpne det forsiktig, slik at dampen kan slippe ut.

1. Parker maskinen på en jevn flate.
2. Kontroller kjølevæsknivået (Figur 47 og Figur 48).

Det skal være mellom linjene på reservetanken når motoren er kald.



Figur 48

g008427

1. Reservetank

3. Hvis kjølemiddelnivået er lavt, tar du av lokket på reservetanken og fyller halvt om halvt med vann og frostvæske med etylenglykol. **Fyll ikke på for mye.**
4. Sett på reservetanklokket.

Vedlikehold av bremsler

Justere bremsene

Hvis bremsen ikke holder maskinen på plass ved parkering, kan du justere bremsene ved å bruke skilleveggen nær bremsetrommelen. Ta kontakt med din autoriserte serviceleverandør eller se *servicehåndboken* for mer informasjon.

Merk: Kjør inn bremsene hvert år, se [13 Kjør inn bremsene \(side 17\)](#).

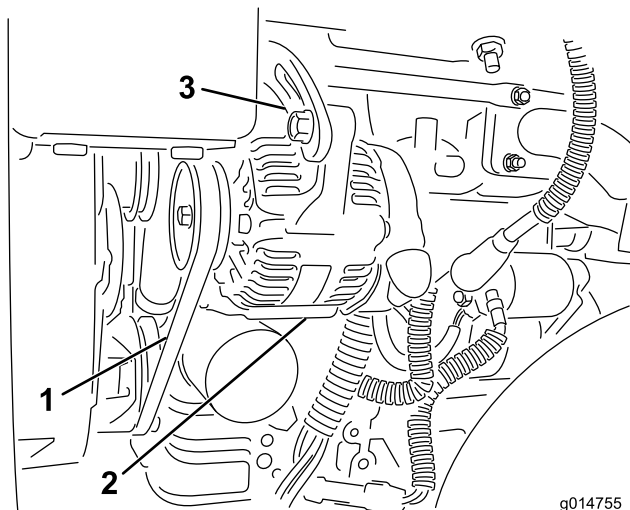
Vedlikehold av remmer

Justere generatorremmen

Serviceintervall: Etter de 8 første timene

Påse at remmen er stram nok, for å sikre at maskinen fungerer som den skal og unngå unødvendig slitasje.

1. Slå av motoren, aktiver parkeringsbremsen og ta ut tenningsnøkkelen.
2. Påfør moderat tommelbelastning på beltet mellom lederullene (10 kg). Remmen skal bøye av 7 til 9 mm. Gjør følgende for å justere remspenningen hvis dette ikke skjer:



Figur 49

1. Generatorrem – legg på trykk her
2. Generator
3. Justeringsstropp

-
- A. Løsne boltene som fester generatoren til motoren og justeringsstroppen.
 - B. Sjekk remmen for slitasje eller skade, og skift den ut hvis den er slitt.
 - C. Bruk en spak mellom generatoren og motorblokken til å dra generatoren ut for å få riktig remspenning og stramme til boltene.

Vedlikehold av hydraulisk system

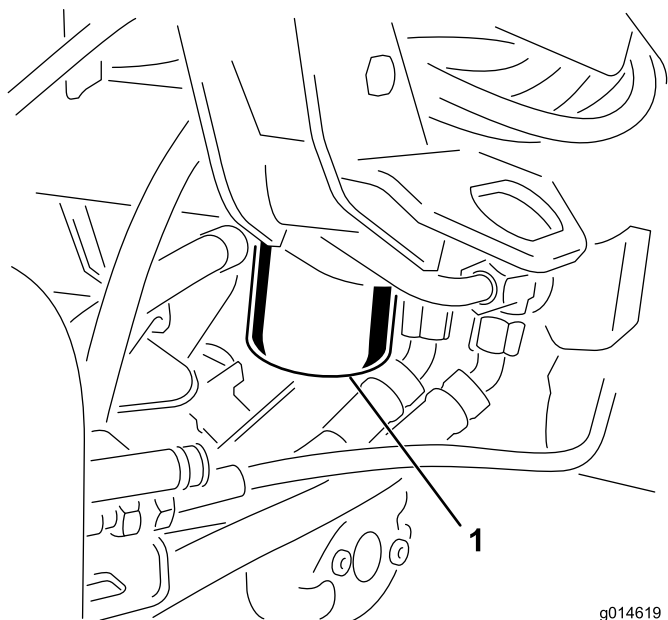
Skifte hydraulikkvæske og hydraulikkoljefilter

Serviceintervall: Etter de 50 første timene

Hver 800. driftstime

Hvis oljen blir forurenset, få Toro-forhandleren til å skylle systemet. Forurenset olje ser melkeaktig eller svart ut sammenlignet med ren olje.

1. Rengjør området rundt der filteret skal festes (Figur 50). Plasser et tappefat under filteret, og ta ut filteret.



Figur 50

1. Hydraulikkoljefilter

Merk: Hvis du ikke skal drenere olje, koble den hydrauliske ledningen som går til filteret, fra og til igjen.

2. Fyll det nye filteret med hydraulikkvæske, smør pakningen og skru det på for hånd til pakningen kommer i kontakt med filterhodet. Trekk deretter til ytterligere $\frac{3}{4}$ omdreining.
3. Fyll hydraulikkbeholderen med korrekt hydraulikkvæske. Se [Fylle på den hydrauliske tanken \(side 28\)](#).
4. Start maskinen og kjør den på tomgang i tre til fem minutter for å sirkulere væsken og fjerne luft som eventuelt er fanget i systemet. Slå av motoren og kontroller væskenivået.

5. Kast oljen og filteret i henhold til lokale forskrifter.

Kontrollere hydraulikkledningene og -slangene

⚠ ADVARSEL

Hydraulikkvæske som kommer ut under trykk, kan trenge gjennom huden og forårsake personskader.

- Kontroller at alle hydrauliske ledninger og slanger er i god stand, og at alle hydrauliske koblinger og beslag er tette, før det hydrauliske systemet settes under trykk.
- Hold kropp og hender borte fra hull eller dyser som sprøyter ut hydraulikkvæske under høyt trykk.
- Bruk kartong eller papir til å finne lekkasjer.
- Før du utfører vedlikehold eller reparasjoner på det hydrauliske systemet, må du forsiktig slippe ut alt trykket.
- Oppsøk legehjelp øyeblikkelig hvis olje kommer i direkte kontakt med huden.

Undersøk hydraulikkledninger og -slanger daglig for å kontrollere at det ikke er lekkasjer, at det ikke er knekk på dem, at ingen monteringsstøtter er løse, at ingen beslag er løse og at de ikke er slitt på grunn av værforhold eller kjemisk forringelse. Foreta alle nødvendige reparasjoner før bruk.

Vedlikehold av klippeenheten

Slipe spolene

⚠ ADVARSEL

Kontakt med spolene eller andre bevegelige deler kan føre til personskader.

- Hold hender og klær borte fra spolene eller andre bevegelige deler.
- Forsøk aldri å dreie spolene for hånd eller med føttene mens motoren er i gang.

1. Plasser maskinen på en jevn overflate, senk klippeenhetene, stopp motoren og sett på parkeringsbremsen.
2. Fjern plastdekselet på venstre side av setet.
3. Foreta innledende spole til motstål-justeringer som er korrekte for sliping på alle klippeenhetene som skal slipes. Se *klippeenhetens brukerhåndbok*.
4. Start maskinen, og la den gå på tomgang. Hvis motoren stopper, øker du motorhastigheten.
5. Velg SLIPING fra TJENESTE-menyen i InfoCenter-kontrollen.
6. Sett SLIPING til PÅ.
7. Gå til hovedmenyen, og bla ned til Innstillinger.
8. I INNSTILLINGER-menyen blar du ned til O/MIN FOR SLIPING, og bruker knappen ± til å velge ønsket slipehastighet.
9. Med klippe-/transportspaken i nøytral stilling, flytt kontrollen for å senke/heve klippeenhetene fremover for å starte slipeoperasjonen på angitte spoler.
10. Påføre lappingsmasse med en børste med langt håndtak. Bruk aldri børster med korte håndtak.
11. Hvis spolene stopper eller blir uberegnelige ved sliping, øk innstillingen for spolehastigheten til den stabiliserer seg.
12. For å foreta en justering til klippeenhetene under sliping, slå av spolene ved å flytte kontrollen for senking/heving av klippeenhetene bakover og slå av motoren. Etter at justeringene er fullført, gjenta trinnene 4 til og med 10.
13. Gjenta prosedyren for alle klippeenheter som du vil skal slipes.
14. Når du er ferdig, returner InfoCenter-innstillingen SLIPING til AV eller vri tenningsnøkkelen til

AV-stillingen for å returnere maskinen til fremoverklipping.

15. Vask all slipemasse av klippeenhetene. Juster klippeenhetens spole til motstål etter behov. Flytt hastighetskontrollen for klippeenhetens spoler til ønsket klippestilling.

Lagring

Hvis du vil oppbevare maskinen over en lengre tidsperiode, må du gjøre følgende trinn først:

1. Fjern oppsamlet smuss og gamle gressrester. Slip knivene og motstålene hvis det er nødvendig. Se *brugerhåndboken for klippeenheten*. Bruk antirustmiddel på motstålet og knivene. Smør olje og fett på alle smørepunkt.
2. Blokker hjulene for å fjerne all belastning på dekkene.
3. Tapp og skift hydraulikkvæsken og -filteret, og undersøk hydraulikkledningene og -koblingene. Skift ut om nødvendig. Se [Skifte hydraulikkvæske og hydraulikkoljefilter \(side 45\)](#) og [Kontrollere hydraulikkledningene og -slangene \(side 45\)](#).
4. Tøm drivstofftanken for drivstoff. Kjør motoren til den stanser på grunn av mangel på drivstoff. Bytt ut drivstoffilteret. Se [Skifte drivstoffilteret/vannutskilleren \(side 39\)](#).
5. Drener olje fra veivhuset mens motoren fortsatt er varm. Fyll på med fersk olje. Se [Skifte motorolje og filter \(side 38\)](#).
6. Fjern smuss og gressrester fra sylindere, cylindertoppribbene og viftehuset.
7. Fjern batteriet, og lad det helt opp. Lagre det enten på en hylle eller på maskinen. La kablene være frakoblet hvis batteriet lagres på maskinen. Lagre batteriet på et kjølig sted for å hindre at batteriladningen forringes raskt.
8. Oppbevar maskinen på et varmt og tørt sted hvis mulig.

Notat:

Notat:

Notat:

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros erklæring om sikker lagring av dine personlige opplysninger

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til dine personlige opplysninger. Vi tar også forholdsregler for å vedlikeholde de personlige opplysningenes nøyaktighet og gjeldende status.

Tilgang og korrigering av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brugerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produsentens ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brugerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brugerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.